STE JAARGANG NO. 209 VRIJDAG 14 SEPTEMBER

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE
UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360
Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent
Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel. 24360)

Verzet Allende-aanhangers gebroken

PARLEMENT IN CHILI ONTBONDEN

Junta stevig in het zadel

MENDOZA — De Chileense militaire machthebbers schenen vandaag de toestand in het zwaar gehavende Santiago goed in handen te hebben, nadat men erin geslaagd was het laatste gewapend verzet van aanhangers van wijlen president Allende te breken. Het lawaai van geweervuur verstomde omstreeks het middaguur in de hoofdstad en het uitgaansverbod werd gedurende zes en een half uur opgeheven om de bewoners in de gelegenheid te stellen proviand en andere levensbehoeften te kopen. Het aantal slachtoffers schijnt erg hoog te liggen. De nieuwe bewindhebbers hebben geen officiële cijfers verstrekt, maar volgens de Chileense ambassade in Mexico zouden er bij de woelingen duizenden mensen om het leven zijn gekomen. Er was intussen in Santiago geen bevestiging te krijgen van berichten, dat de oud-bevelhebber van het leger, generaal Carlos Prats Gonzalez, met een legertje gewapende arbeiders vanuit het zuiden naar de hoofdstad zou optrekken om het nieuwe militaire bewind te bestrijden.

De Chileense christen-democratische partij, die onder wijlen president Allende de volksvertegenwoordiging beheerste, heeft de Chilenen opgeroepen met de nieuwe regeringsjunta onder voorzitterschap van generaal Augusto Pinochet samen te werken. Tegelijkertijd heeft zij aan de regering gevraagd de normale situatie in het land zo spoedig mogelijk te herstellen. Volgens de partij is Chili onder Allende terecht gekomen in economische chaos, binnenlandse rampspoed, gewapende geweldpleging en morele crisis. De communistische en socialistische partij van Chili — ruggegraat van Allende's bewind — hebben tot nu toe geen verklaring kunnen uitgeven, waarschijnlijk door de strafcensuur. De militaire regering heeft de partijen niet verboden, maar wel zouden tientallen linkse politici samen met naar schatting duizend Allende-aanhangers zijn gearresteerd.

De militaire junta is overigens kennelijk niet van plan haar machtspositie voorlopig prijs te geven en heeft het uit twee Kamers bestaande congres ontbonden. Eerder had men het parlement bevolen op reces te gaan. Nu zijn alle parlementsleden hun zetels vervallen verklaard. Het is de derde keer in de geschiedenis van Chili dat het parlement naar huis wordt gezonden. De eerste keer gebeurde dit in 1925 toen een militaire staatsgreep een einde maakte aan het bewind van de conservatieve president Arturo Alessandri. Ook na de staatsgreep van 1931, waarbij militairen president Carlos Ibanez afzetten, werd het congres ontbonden.

Cuba, Venezuela, Dominicaanse Republiek en Argentinië hebben drie dagen rouw ter nagedachtenis van Allende afgekondigd. Voor deze landen gold Allende als de verpersoonlijking van de hoop dat sociale omwentelingen vreedzaam en binnen de wet mogelijk waren.



WILLEMSTAD — *Mevrouw Elyane Gorsira, voorzitster van de Alliance Française, reikte gistermiddag de prijzen uit aan de best geslaagden in de Franse taal. Deze leerlingen van Maria Immaculata Lyceum zijn: Edmunda Cardoze, Perfic Ignacio, Angelissa Ignacio en Helen Passial, die allemaal een negen of een tien behaalden voor Frans. Degenen die een acht tot tien behaalden op het Radulphus en Peter Stuyvesant College zijn: Omaria Davelaar, Elva Josepha, Valda Lancelot en Mavis Louisa. Verschillende prijzen werden in ontvangst genomen door familieleden, daar sommige leerlingen reeds studeren in het buitenland.*

Compromisvoorstel voor Watergate-tapes

WASHINGTON — Het federale gerechtshof van beroep heeft het Witte Huis en officier van Justitie Archibald Cox, speciaal belast met de Watergate-affaire, voorgesteld buiten de rechtbank om bijeen te komen om een oplossing te vinden voor de bandopnamen van het Witte Huis die betrekking hebben op het Watergate-afluisterschandaal en die door Cox zijn opgeëist. Cox heeft onmiddellijk ingestemd en het Witte Huis heeft in een snelle reactie gezegd de zaak in studie te hebben.

De advocaten van president Nixon hadden bij het hof in beroep gegaan nadat rechter Sirica had bepaald dat de banden aan hem persoonlijk moesten worden gegeven opdat hij kon uitmaken in hoeverre zij ter zake waren voor Cox' onderzoek.

DEN HAAG. — De Nederlandse gemeenschap en de staf van de Nederlandse ambassade in Chili maken het goed. Dit bericht ontving het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag via de Deense ambassade in Santiago de Chili. De verbindingen met de Chileense hoofdstad zijn nog steeds erg moeilijk.

Tekening in Surinaamse verkiezingsverhoudingen

Samenbundeling en versplintering

PARAMARIBO. — Met het tot standkomen van samenwerking tussen de NFS, KTPI, PSV en PNR is verdere tekening gekomen in de politieke verhoudingen die bij de verkiezing op 19 november in Suriname zich zullen doen gelden. Verhoudingen die wellicht ook de komende regering zullen beheersen.

Het patroon begon zich af te tekenen met de samenwerking tussen de VHP, SRI en PBP. De machtsblokken die tegenover zullen staan zijn deze twee kombinaties. De PNP, die nu nog met de VHP tot de machthebbers behoort, heeft nergens nog aansluiting en schijnt op zichzelf te zijn aangewezen om straks misschien op de uiterst belangrijke plaats op de wip gevonden te worden.

De plaats en rol van het „Surinaams bevrijdingsfront", waarin de PNR zit met de AG'73 en de vakbondcentrales C57 en CLO moet nog opgehelderd worden. Voorall de positie van de AG'73 is na het toetreden van de PNR tot de NPS-combinatie onduidelijk, omdat de AG'73 samenwerking met de NPS afwees.

In nevelen gehuld is de rol en positie der bosnegerpartijen. De Progressieve Bosneger Partij en de BEP (Bosneger Eenheids Partij) beweren elk voor de bosnegers te spreken, terwijl de NUS ook meent de bosnegers onder haar hoede te hebben. De machtige VHP schijnt eveneens aangetast te zijn. De AG'73 en HPP (Hindostaanse Progressieve Partij) en de VMP (Vooruitstrevende Moslim Partij) knibbelen aan de „olifant". Niemand kent de kracht van deze splinters.

Een nieuwe paddestoel is een combinatie van de VMP met de Patrai Kaum Buruh, welke laatste onder de duiven van de KTPI en SRI moet schieten. Nog een paddestoel is een combinatie van de (Chinese) Surinaamse Volks Partij (alias Ngiem Mien Len Hap Tong) en het zich in de politiek stortende Surinaamse Vrouwen Front, die het samen gaan proberen. Het patroon is nu dus al zo goed als bepaald.

Tegenover elkaar staan de twee machtblokken VHP, SRI, en NPS, PNR, KTPI, PSV. De PNP en een paar kleinere partijtjes proberen er op eigen kracht te komen. Enerzijds samenbundeling, anderzijds nog versnippering met nodeloze verspilling van stemmen.

Junta waarschuwt buitenlandse pers

SANTIAGO — Chili's nieuwe militaire bewind heeft de buitenlandse correspondenten gewaarschuwd geen alarmistische berichten te verspreiden.

Volgens de door het bewind uitgevaardigde bepalingen mogen alleen die buitenlandse journalisten berichten verzenden die zijn aangesloten bij de buitenlandse persvereniging.

Dertien Migs verloren gegaan

Syrie delft onderspit in luchtslag met Israel

TEL AVIV — In een van de hevigste luchtgevechten sinds de zesdaagse oorlog van 1967 zijn gisteren dertien Syrische MIG-21 straaljagers en één Israelische straaljager neergeschoten, zo heeft het Israëlische militaire opperbevel bekendgemaakt. De luchtslag speelde zich af boven de Middellandse Zee ter hoogte van de Syrische stad Tartous, ongeveer 240 km ten noorden van de Israëlische grens. De strijd begon toen Syrische Migs poogden een onbekend aantal Israëlische vliegtuigen te onderscheppen.

Twee piloten, een Israëlier en een Syriër, werden door een Israëlisch hefschroefvliegtuig uit zee gered.

Israëlische militairen zeiden dat de Syrische luchtmacht hiermee een zware klap heeft gekregen. Hoeveel Israëlische vliegtuigen erbij betrokken waren wilden de Israëliërs niet zeggen, maar Syrie sprak van 64. Volgens Syrië waren acht Syrische vliegtuigen getroffen en vijf Israëlische neergeschoten. De luchtgevechten duurden langer dan drie uren.

Het in Londen gevestigde instituut voor strategisch onderzoek heeft deze maand opgegeven dat de Syrische luchtmacht beschikt over 326 in de Sovjet-Unie gebouwde gevechtsvliegtuigen, waarvan 200 MIG-21 onderscheppingsvliegtuigen, 80 MIG-17 aanvalsvliegtuigen, 30 SU-7 jachtbommenwerpers en enkele lichte Iljoesjin-bommenwerpers.

Vermoed wordt dat bij Tartous vele militaire voorraden liggen. Tartous is na Latakia de tweede Syrische havenstad aan de Middellandse Zee.

Nixon ontkent voorkennis staatsgreep in Santiago

Amerikaanse pers blijft sceptisch

WASHINGTON. — De Ver. Staten „betreuren het tragische einde van president Allende", zo heeft de woordvoerder van het Witte Huis, Gerald Warren, gisteren verklaard. Hij ontkende dat president Nixon van tevoren op de hoogte van de militaire staatsgreep zou zijn geweest en opdracht zou hebben gegeven president Allende niet te waarschuwen.

Regeringskringen in Washington zeiden woensdag dat de Amerikaanse regering al zeker 48 uur van te voren heeft geweten dat er in Chili een staatsgreep zou worden gepleegd. Ondanks de officiele ontkenningen wordt in Washington druk gespeculeerd over een „mogelijke medeplichtigheid" van de Ver. Staten bij de staatsgreep. De gehele Amerikaanse pers weet te berichten dat de ambassade der Ver. Staten in Santiago maandagavond — dat was ongeveer vijftien uur voordat de militairen tot hun actie overgingen — door een officier van het Chileense leger op de hoogte is gesteld van de op handen zijnde staatsgreep. Volgens woordvoerder Warren had de ambassadeur echter opdracht zich niet in te laten met wensen die met dergelijke berichten zich tot de ambassade zouden wenden. „Deze instructie is zorgvuldig opgevolgd", aldus Warren.

Bliksembezoek

In de Amerikaanse pers is verder gewezen op een bliksembezoek dat de Amerikaanse ambassadeur in Santiago, Nathaniel Davis, vorige week aan Washington heeft gebracht en tijdens hetwelk hij door de minister Henry Kissinger werd ontvangen. Volgens het ministerie van Buitenlandse Zaken bewijst dit bezoek helemaal niet dat de Amerikaanse geheime dienst, de CIA, of een andere Amerikaans regeringsbureau bij de staatsgreep in Chili betrokken is geweest. Het bezoek van Davis was een normaal bezoek van een diplomaat die met de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken officieel kwam kennis maken, aldus de woordvoerder van het „state department".

De Democratische afgevaardigde Joe Moakley heeft inmiddels de instelling van een speciale commissie voorgesteld, die zou moeten onderzoeken of de CIA op een of andere wijze bij de gebeurtenissen in Chili betrokken is geweest. Hij wees daarbij op de rol die de Amerikaanse geheime dienst gespeeld zou hebben in de zaak van de ITT in Chili. Het congres en het Amerikaanse volk hebben, aldus Moakley, het recht te weten „of de staatsgreep in Chili het werk is geweest van dezelfde mensen die ons het fiasco van Varkensbaai (Cuba) en de oorlogen in Laos en Cambodja bezorgd hebben".

Mevr. Allende nog in leven

MEXICO-STAD — Uit de Mexicaanse hoofdstad is gistermiddag een vliegtuig naar Santiago vertrokken om de weduwe van president Allende op te halen. Dit hebben presidentiële kringen in Mexicostad meegedeeld.

Het Russische persbureau Tass had eerder op de dag bericht dat mevrouw Hortensia Bussi de Allende bij de beschieting van het presidentiële paleis dinsdag om het leven was gekomen.

Volgens Mexicaanse berichten bevindt zij zich echter in de ambassade van Mexico in de Chileense hoofdstad. Zij zal haar land samen met haar dochters Beatriz en Isabel, haar vier kleinkinderen en andere Chilenen verlaten.

Tass heeft later zonder een nadere toelichting het bericht over de dood van mevrouw Allende ingetrokken.

De woordvoerder van de Mexicaanse president Luis Echeverria heeft meegedeeld dat Mexico politiek asiel heeft verleend aan de weduwe van de oud-president van Chili en een aantal van haar familieleden. Een van haar dochters, Beatriz Allende, is volgens het Franse persbureau AFP echter gistermiddag al met een vliegtuig van de Russische luchtvaartmaatschappij „Aeroflot" in de Cubaanse hoofdstad Havanna aangekomen. Met haar arriveerden de uitgewezen leden van de ambassade van Cuba in Santiago en verscheidene Chileense politieke vluchtelingen.

Braam bemiddelt op verzoek SPKS

WILLEMSTAD. — Naar aanleiding van het bericht over de bemiddelingspoging van de „commissie Braam" inzake het conflict binnen de DP, deelde mr. H. Braam de Amigoe vanmorgen mee dat er geen sprake is van een commissie maar van een persoonlijke bemiddeling.

De SPKS, de Surinaamse groep die sinds 1948 aan de DP gelieerd is, heeft aan het DP-bestuur voorgesteld om mr. Braam die tijdens de verkiezingscampagne een neutrale houding heeft aangenomen te accepteren als bemiddelaar. De heer Braam heeft inmiddels een gesprek gehad met partijvoorzitter R. J. Isa en met de leden van het bestuur R. Elhage, F. Pijpers, J. Bikker en R. Martinez.

Met de heer Rozendal die vandaag terugkeert uit Nederland zal waarschijnlijk in het komende weekend worden gepraat terwijl volgende week de heer A. A. Jonckheer uit Miami wordt terugverwacht. De heer Braam wenste in dit stadium nog geen enkel commentaar te geven omtrent de vorderingen die hij bij zijn bemiddelingspoging heeft gemaakt.

Einde staat van beleg in Turkije

ANKARA — De Turkse regering heeft officieel bevestigd dat de noodtoestand met ingang van 26 september geheel zal worden opgeheven. De nationale veiligheidsraad, het hoogste adviesorgaan van militaire en regeringsleiders, had dit de dag tevoren aanbevolen.

FERRY

DE FERRYVERBINDING tussen de Nederlandse Antillen en Venezuela wordt morgen officieel in gebruik gesteld door president dr. Rafael Caldera. Het zou wat overdreven zijn deze ferrydienst te vergelijken met de eerste spoorwegverbinding tussen de Oostkust van de Verenigde Staten en de „Far west" hetgeen indertijd leidde tot de ontsluiting van Californie, maar toch is het zo dat met de geregelde lijndienst per ferryboot naar Venezuela voor de Antillen een nieuwe wereld opengaat. Het vasteland van Zuid-Amerika wordt bereikbaar voor de automobilist uit de Antillen, gedeeltelijk althans, want het is nog niet mogelijk met de huidige regeling de auto over de Venezolaanse grenzen te reizen. Niettemin betekent dit dat het gevoel van op een eiland gekluisterd te zitten zonder achterland een stuk minder zal gaan worden. Wie weet leidt dit psychologische element ertoe dat wij hier op onze eilandjes wat breder gaan denken en ons wat meer wereldburger gaan voelen inplaats van bewoners van een Nederlands dorpje in het Caribisch gebied.

Dan zijn er nog de economische voor- en nadelen verbonden aan de ferry. Het toerisme van Venezolanen naar Curacao en Aruba zal ongetwijfeld toenemen en aangezien men per boot meer goederen kan meenemen dan bij het reizen per vliegtuig, verwachten wij dat er door de Venezolanen meer gekocht gaat worden. Van de andere kant vloeien er weer deviezen het land uit wanneer Antillianen door Venezuela reizen en daar uitgaven doen.

Als een nadeel wordt door sommigen ook gezien het feit dat de Antilliaanse markt nu overstroomd zal gaan worden met Venezolaanse produkten, voornamelijk landen tuinbouwprodukten en goederen in de levensmiddelen en huishoudelijke sector. Dit zal ongetwijfeld het op gang brengen van een lokale import vervangende industrie bemoeilijken en ook de plannen die er bestaan voor opzetten van lokale agrarische bedrijven minder eenvoudig maken. Tenslotte zal er door de toenemende Venezolaanse belangstelling juist in een periode dat wij op weg zijn naar een grotere onafhankelijkheid en een lossere band met Nederland, sprake zijn van een grotere invloed vanuit Caracas. Venezuela zoekt dat hebben wij al meermalen gesignaleerd — een machtspositie in het Caribisch gebied als tegenwicht voor de politieke en economische macht van Brazilië in Latijns Amerika. De regering-COPEI die thans aan het bestuur is mag dan herhaaldelijk hebben verzekerd dat het woord imperialisme niet past in de Venezolaanse traditie, feit blijft dat er een duidelijk streven bestaat om op vriendschappelijke manier de banden met de landen in de Caribische regio aan te halen en de Venezolaanse invloeden op economisch, cultureel en misschien straks ook op politiek gebied te vergroten.

Om op de ferry zelf terug te komen, één man is er die zich op de Antillen volledig heeft ingezet bij de realisatie van dit project en die letterlijk van alles heeft gedaan om de droom van een ferryverbinding tussen onze eilanden en het Venezolaanse vasteland die al jaren bestaat waar te maken en dat is Norman Chumaceiro. Het mooiste geschenk dat hij voor de week kan krijgen lijkt ons de voldoening dat morgen de „Almirante Luis Brion" door de hoogste gezagsdrager van Venezuela wordt afgeduwd op de eerste reis van een geregelde verbinding tussen onze eilanden en het vasteland.

Mevr. Allende blijft in Chili

MENDOZA — Mevrouw Hortensia Allende-Bussi, weduwe van president Salvador Allende van Chili, heeft donderdagavond verklaard dat ze er niet aan denkt haar land te verlaten. Ik ben Mexico dankbaar voor het asiel dat het mij aangeboden heeft maar ik ga niet uit Chili weg, zei ze tegen een speciale verslaggever van het dagblad Excelsior in Mendoza in Argentinië.

Mevrouw Allende zei dat de wereld de waarheid over wat er is gebeurd zou vernemen. President Allende is verraden en afgezet door een fascistische staatsgreep, en zijn begrafenis heeft in de grootst mogelijke anonimiteit plaatsgehad, verklaarde ze.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Sandra. WEST-END: 19.00 en 21.00 The mechanic; 23.30 A man called Tiger. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Reason to live, reason to die; 24.00 Karate king. DRIVE-IN: 19.00 El coloso de la selva; 21.00 The lost man; 24.00 Lucrecia Borgia. CINE-RIO: 20.00 The spiral road.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Rorta Blancu en morgenavond te Juan Domingo.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.
DIVERSEN
S.W.R.C.: 20.00 bing0-drive.
CONCERT: 20.30 Endres kwartet - Brievengatkerk.
SPORT
WATERPOLO: 20.00 Sithoc vs Dolfijnen - Rifzwembad.
VOETBAL
TOERNOOI LIGHT ENDS: 20.00 Shell Shop vs Maduro's Bank - post 6.

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 17.00 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.
CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.
JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 09.00-12.00 voetballen, basketball; 10.00 dam, schaak, domino, vanaf tien jaar - H.A.-lokaal.
TOERISTENSCHEPEN: 06.00-24.00 Nordic Prince - vert. Selma; 08.00-02.00 Canberra - vert. Selma - Caracasbaai.
SPORT
JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 Sella Maris.
VOETBAL: [illegible] Limpbrg - Willemstad.
JEUGDVOETBAL: 14.00 pup. A: Leonidas A vs Asiento A; 15.00 pup. B: Leonidas B vs Asiento B; 16.00 asp.: Oleander vs Asiento - post 6.

LIBBY'S JEUGDTOERNOOI: 13.30 Willemstad vs Oleander - welpen - Willemstad; 14.30 Leonidas vs Willemstad C - welpen - SUBT-terrein; Willemstad B vs Willemstad A - pup. - Willemstad; 15.30 Willemstad D vs Willemstad C - asp. - Willemstad.

Boksprogramma tot zaterdag uitgesteld

WILLEMSTAD — Vanwege de zeer slechte staat waarin momenteel het Rifstadion verkeert — veroorzaakt door de regen — is het boksprogramma van vanavond uitgesteld tot zaterdagavond.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — Donderdag zijn de koersen op de New Yorkse effectenbeurs gedurende het grootste deel van de dag gedaald onder invloed van het bericht dat Israël Syrische gevechtsvliegtuigen heeft neergeschoten boven de Middellandse Zee. In het laatste beursuur werden de koersverliezen gedeeltelijk ingelopen. De voornaamste gemiddelden sloten zowel hoger als lager. De omzet was klein. Voor het late herstel wist men geen verklaring te geven. Vermoed werd dat nieuw beleggingsgeld zijn weg naar de beurs vond toen duidelijk werd dat het aanbod was opgedroogd. De stemming werd ook niet bepaald positief beïnvloed door de aanhoudende bezorgdheid over de krappe kredietverlening en de hoge rentevoet en al evenmin door het bericht dat de Amerikaanse regering een belastingsverhoging overweegt ter bestrijding van de inflatie.

AMSTERDAM — Internationals licht verdeeld met kleine verschillen, Scheepvaart zeer vast voor KNSM. Overigens weinig veranderd, cultures prijshoudend, obligaties vrij vast, locale markt stil en verdeeld.

— Een 38-jarige man uit Apeldoorn heeft tegenover de politie bekend dat hij woensdagavond het 15-jarige meisje Roosje Muller uit Heerde heeft vermoord. De man had sexuele motieven.

Nederland in een dop

* Minister Vorrink van Volksgezondheid heeft in de Tweede Kamer haar bezorgdheid geuit over de luchtvervuiling boven Zeeuws-Vlaanderen. Het zwaveldioxydegehalte is hoog, hetgeen volgens de minister wijst op de aanwezigheid van nog andere luchtverontreinigende stoffen.

* Minister Van der Stoel heeft in de Kamer nog eens uitdrukkelijk de behandeling van sommige Russische schrijvers en geleerden veroordeeld. Hij zal de kwestie van de dissidenten aan de orde stellen op de Europese veiligheidsconferentie en in de Verenigde Naties.

* De samenwerkende bonden van overheidspersoneel hebben een onderhoud gevraagd met minister Vorrink van Volksgezondheid, omdat ze zich zorgen maken over de werkgelegenheid in de ziekenhuizen. De bonden willen dat er geen enkele verpleeginrichting wordt gesloten, voordat er een nationaal ziekenhuisplan is.

* In Middelburg zal het elektrotechnisch bedrijf De Kroon worden gesloten. Dit betekent ontslag voor alle 63 werknemers. De sluiting gebeurt geleidelijk en zal rond de jaarwisseling een feit zijn. De Kroon in Middelburg is een onderdeel van het OGEM-concern.

In Scheveningen heeft staatssecretaris Hendriks van volksgezondheid en milieuhygiene vanochtend het derde congres geopend van voetgangersverenigingen uit tien landen. Gedurende de twee dagen zullen deskundigen in het Europa-hotel inleidingen houden over oorzaken van verkeersongelukken en mogelijkheden om deze te voorkomen. Het congres wordt mede gehouden ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van de internationale federatie van voetgangers.

* Dr Th.L.M. Thurlings is benoemd tot voorzitter van de Eerste Kamer, als opvolger van mr. M. de Niet. Thurlings is al sedert 1965 lid van de Eerste Kamer voor de KVP.

* Het breed moderamen van de Nederlandse hervormde synode heeft zich in een brief aan de Zuidvietnamese ambassadeur in Londen bezorgd getoond over de aantallen en de voortdurende slechte behandeling van de politieke gevangenen in Zuid-Vietnam. De Amerikaanse ambassadeur in Den Haag kreeg van de synode een brief, waarin staat dat ook geprotesteerd dient te worden tegen de voortgezette politiek van intimidatie, die de Verenigde Staten in Zuid-Vietnam toelaten.

* In de eerste helft van 1973 zijn in Nederland 20 giroagentschappen overvallen. Dat is evenveel als in het hele vorige jaar. Dit zei mr De Vos, die in Amsterdam een man verdedigde die terecht stond wegens gewapende overvallen op girokantoren en een postauto.

* De in de provincie Utrecht gehouden bestrijdingsmiddelenophaalactie Schoon Schip heeft 15 ton landbouwgif opgeleverd. De actie was bedoeld als generaal pardon voor land- en tuinbouwers die nog restanten van de verboden middelen in hun bezit hadden.

* Op het gevangeniscomplex in Scheveningen zijn vijf schoten gelost, vermoedelijk uit een rijdende auto. Dit heeft de Haagse politie bekendgemaakt. De kogels kwamen terecht in twee woninkjes, waar niemand werd geraakt. De politie weet niet waarom er is geschoten.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	44
Airco Inc.	11 3/4
Allied Chemical Corp.	35 3/4
Aluminium Co. of America	71 1/4
American Brands Inc.	36
American Can Co.	26 3/4
American Cyanamid C.	24 1/2
American Electric Power	25 3/4
American Metal Climax	35 5/8
American Motors Corp.	7 3/4
American Smelting & Ref.	19 3/8
American Teleph. & Telegr.	47 3/4
Ampex Corp.	4 5/8
Anaconda Company	22 3/8
Armco Steel Corp.	19 1/8
Atlantic Richfield Co.	89 1/4
Bendix Corp.	33 1/8
Bethlehem Steel	[illegible]
Boeing Corp.	17 1/8
Burlington Ind.	27
Burroughs Corp.	217 3/4
Canadian Pacific Ltd. Corp.	16 3/4
Celanese Corp.	33 5/8
Chase Manhattan Corp.	55
Chesapeake & Ohio Railway	42 1/4
Chrysler Corp.	24 1/8
Cities Services Co.	44 1/2
Colgate-Palmolive Co.	32 1/2
Colt Industries Inc.	14 3/4
Commonwealth Edison	28 3/4
Consolidated Edison of N.Y.	22
Continental Can Co.	25 5/8
Continental Oil	32 3/8
CPC International	28 1/8
Curtiss-Wright Corp.	22 3/8
Curtiss-Wright "A"	27
Dart Industries	24 3/8
Deere and Company	55 3/8
Dow Chemical	55 5/8
Dupont (E.I.) de Nemour	165 3/4
Eatern Airlines	7 3/4
Eastman Kodak Co.	131 3/4
Engelhard Minerals & Chem.	19 3/4
First National City Corp.	45
Ford Motor Co.	55 1/8
Fruehauf Corp.	25 1/4
General Development Corp.	7 1/8
General Electric Co.	56 3/4
General Foods Corp.	25 3/4
General Motors	64
General Public Utilities	19 3/4
General Tel. & Electronics	28 1/4
Getty Oil	124 1/2
Gilette Co.	62
Gimbel Brothers Inc.	20 7/8
Goodrich (B.F.) Co.	23
Goodyear Tire & Rubber	24 1/4
Gulf Oil Corp.	21 3/4
Illinois Central Industries	17 7/8
Insilco Corp.	9 5/8
Internat. Business Machines	292 1/4
Internat. Harvester	32 1/2
Internat. Nickel of Canada	32 1/4
Internat. Paper	44 1/2
Internat. Tel. & Tel.	30 5/8
Johns-Manville Corp.	19 7/8
Jones and Laughlin Steel	17
Kennecott Copper Corp.	32 3/8
Kraftko Corp.	43 3/4

Ling-Temco-Vought	9 3/4
Litton Industries Inc.	8 3/4
Lockheed Aircraft	6 3/4
Marcor Inc.	24 3/8
Martin Marietta Corp.	17 1/4
May Department Stores Co.	29 1/2
McDonnel Douglas Corp.	21
Mobil Oil Corp.	55 [illegible]
Nabisco Inc.	41
National Cash Register	34[illegible]
National Distillers & Chem.	14[illegible]
National Gylsum Co.	[illegible]
National Steel Corp.	3[illegible]
NL (National Lead) Industrie:	1[illegible]
North American Rockwell	1[illegible] 3/8
Olin Corp.	2[illegible] 7/8
Pacific Gas & Electric	[illegible]
Penn Central Co.	80 1/8
Pepsico Inc.	45 1/2
Phelps Dodge	110
Philip Morris Inc.	52 3/8
Phillips Petroleum	95 3/4
Procter and Gamble Co.	24 1/4
R.C.A. Corp.	22 1/4
Republic Steel Corp.	44 1/2
Reynolds (R.J.) Industries	40 1/4
Royal Dutch Petroleum	23 3/4
Santa Fé Industries	94 1/8
Sears Roebuck and Co.	54 1/2
Shell Oil Co.	17 3/4
Southern Co.	28 5/8
Southern Pacific Co.	33 1/8
Southern Railway	51
Sperry Rand Corp.	61
Standard Oil Co. of California	85 3/8
Standard Oil Co. (Indiana)	84 7/8
Exxon Corp.	33 1/2
Sterling Drug	—
Studebaker-Worthington Inc.	46 1/4
Sun Oil Company	29 1/4
Texaco Inc. Texas Gulf Sculp	108 1/4
Texas Instruments Inc.	29
Texas Utilities Co.	12
Transamerica Corp.	—
Unilever N.V.	35 3/4
Union Carbide Corp.	11 3/8
Uniroyal Inc.	28 1/4
United Aircraft Corp.	7 3/4
United Brands	30 1/8
US Steel Corp.	17
Western Union Corp.	31 7/8
Westinghouse Electric Corp.	21 7/8
Woolworth (FW)	

AMERICAN STOCKS

Arkansas Louisiana Gas	23 5/8
Brascan	18 5/8

ADD NEW YORK STOCKS

Amerade	38
Gulf Oil Canada	36 1/4
Caterpillar	68
Columbia Gas	26 1/2
North Am. Phil Corp.	23 5/8
Westerban	28
K.L.M.	36 3/8
T.W.A.	18 3/4
Twent. Century Fox	7 5/8
Dow Jones Index	880.57

Beurs van Amsterdam

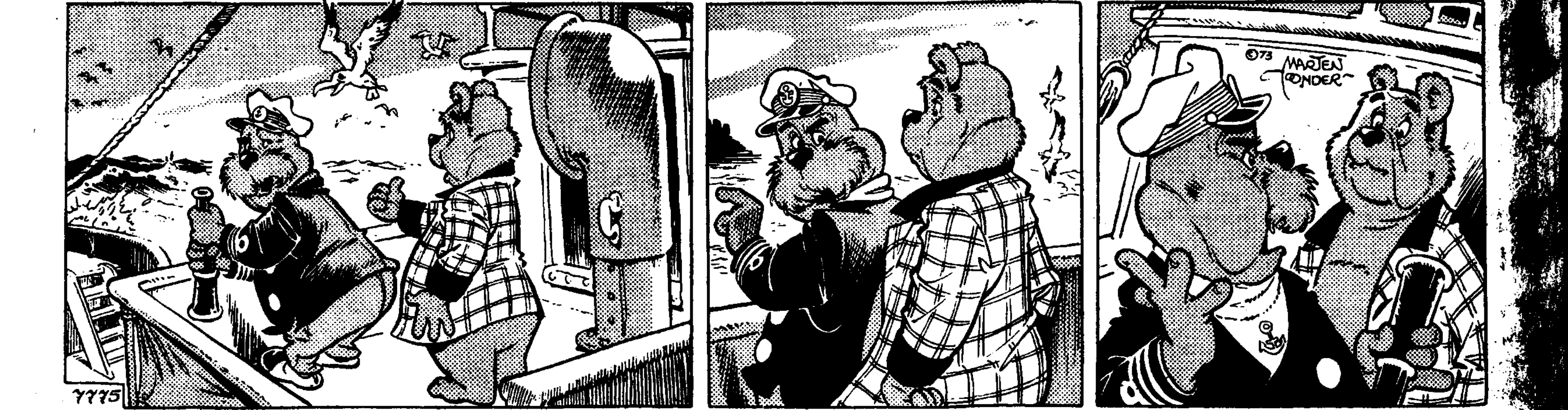
7 pct Ned.	89.80
AKZO	69.70
Heinekens Bel. en Beh.	253.50
Heinekens Bier	273.50
Hoogovens	66.50
H.V.A.	88.50
Philips	52.60
Unilever	125.80
Kon. Olie	104.90
K.L.M.	97.50
K.N.S.M.	203
V. Ommeren	373.90
Scheepvaart Unie	135.80
A.B.N.	315.50
Nat. Nederlanden	69
Ngombezi	—
Alb. Heijn	115.30
AMRO Bank	78.60
Bergoss	386.50
V. Berkel	200
Bols	124.50
Bredero Ver. Bedr.	435
Buehrmann Tetterode	77
Bijenkorf Beh.	102
Calvé	178
Cur. Handelmij	185
Elsevier	620
Fokker	30.30
V. Gelder	80
Gist-Brocades	61.20
v.d. Grinten	222.20
Hagemeijer	114.50
Internatio-Muller	68.50
Kon. Ned. Papier	265.50
Naardeh	63

O.G.E.M.	35.60
Pakhoed	161.30
Rijnschelde	257
E.M.S.	20.50
Scholten-Honig	76.10
V.M.F.	167
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	142.50
Werelhaven	106
Wessanen	134
Ant. Brouwerij	—
Ant. Verf	165.50
Aruba Electra	192
Sur. Brouwerij	—
Converto	630
Goldmines	136.60
IKA Bel. Mij.	170
NEFO	71.70
Robeco	222.30
Rolinco	146.30
Utilico	124.10
Alcan Alum.	32.75
Ned. Ant. 7 3/4 71	91.8
Ned. Ant. 6 1/2 67	84.8
Ned. Ant. 60	83.8
Ned. Ant. 4 1/2 59	89.5
Ned. Ant. 4 1/2 62	79.5
Unitas	

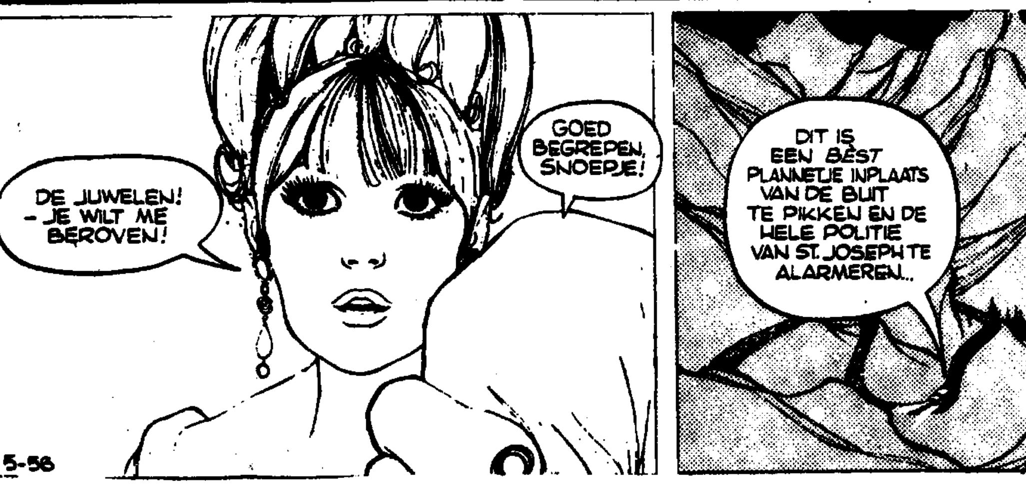
ANP/CBS INDICES

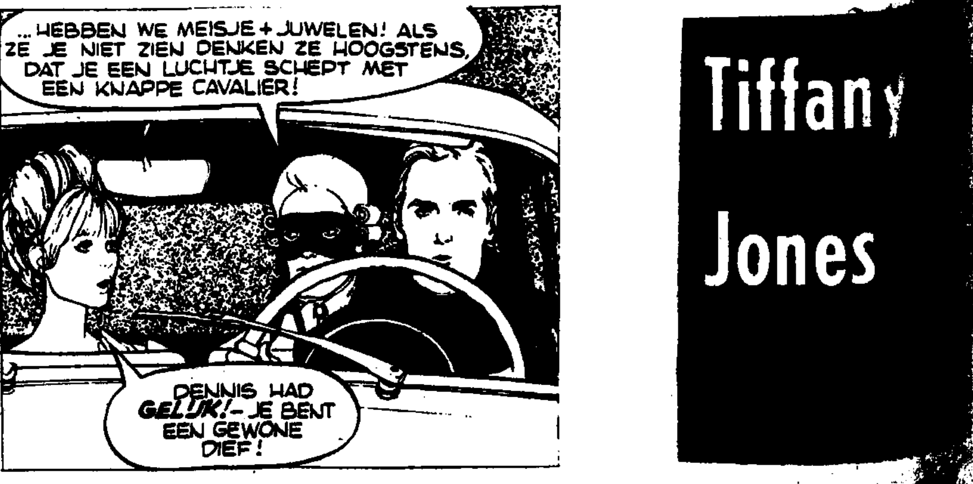
Inter Concerns	98.4
Industrie	145.6
Scheepvaart	144.2
Banken	149.7
Handel	128.2
Algemeen	124.1

HEER BOMMEL EN DE VREZELIJKE KRAKKE[illegible]



7775. — Kapitein Wal Rus keerde zich gehinderd om en monsterde heer Bommel met koele blik. „Dat is het eiland Laak," verklaarde hij nors. „We leggen daar maar eventjes aan, en als je je aan de voorschriften houdt kan er niks gebeuren, meneer Blubbers. Je moet dus niet donderjagen." „Ik jaag geen donder," zei heer Ollie gekwetst. „En mijn naam is Bommel en geen Blubbers, dat weet u héél goed! Ik wil alleen maar weten wat er niet pluis is op dat eiland, zodat ik mij wapenen kan." „Niks te wapenen," hernam de gezagvoeder. „Niet nodig. Op Laak schijnen een paar reusen te huizen, maar die worden in bedwang gehouden door de vesting, die daar staat. Hoe precies in elkaar zit weet ik niet, en interesseert me niet. Ze betalen goed de sufkervel, die ze voor het koest houden van die opgeschoten Land[illegible] nodig hebben, en dat is de hoofdzaak." „R—reuzen?" herhaalde Bommel uit het veld geslagen. „M—maar dat..." „Overgehaald bij[illegible] onderbrak de ander ongeduldig. „Poppikok volgens mij. Ik heb daar nog [illegible] een reus gezien, meneer! Maar ik houd me aan de voorschriften v[illegible] inspecteur; niet aanleggen, goederen op het strand afleveren en niet te bij de vesting komen. En nu ophoepelen, Blommers, We gaan ankeren!"









Luister en kijk

VRIJDAG
CURACAO
CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 [illegible] deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 muziek uit Mexico; 19.30 discovaria; 20.00 baby's potpourri; 21.00 Hermanito discotheek; 22.00 nieuws in het kort; 22.05 eine kleine nachtmusik; 23.55 dagsluiting (pastoor Brada); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.04 bo conoce; 17.10 schaakdemonstratie; 17.35 aguamen; 17.55 gomer pyle; 18.20 stromen van kracht; 18.30 headlines; 18.40 in the know; 18.47 temperature rising; 19.16 the Partridge family; 19.48 trabao den nos comunidad; 20.05 night gallery; 21.14 nieuws; 21.30 show di Job; 22.30 nieuws; 22.45 dark shadows; 23.05 supercine.

***

VENEZUELA
RADIOA CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 Abbott, Costello y Speedy Gonzalez; 18.00 un... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 dos rebeldes: 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 el festival de la risa; 19.00 una muchacha llamada Milagros; 21.00 la loba; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 patrulla juvenil; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 combate; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA
RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama Motorcomp. hitparade; 18.15 musica varia; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selecta di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 Sun Kong Supermarket; 17.15 „Lago music hall"; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 verzoekplatenprogr. (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.45 A.V.D.; 19.15 musica varia; 19.30 musica hulandes; 20.30 „la plus belle langue"; 20.45 pero con musica (VOA); 21.00 van week tot week (radio ned.); 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 control central; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 ned. nieuws; 18.30 news eng.; 18.50 business 19.00 chapel of the air; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticia local na pap.; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 20.30 safe drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 bo conoce?; 17.05 electric co; 17.30 three musketiers; 18.00 cartoons; 18.15 telesistema; 18.30 trabao den comunidad; 18.45 pap. nieuws; 18.50 ned. nieuws; 19.00 ripiti y gana (live); 19.30 my three sons; 20.00 documentaries; 20.15 eng. nieuws; 20.30 cocktail musical [illegible] 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 [illegible]; 23.00 combat.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.48 een Sur. familieprogr. van Ursie Bento; hierin een praatje door Myrrha Sniphout over Portugal; 18.34 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname; 18.49 hoofdpunten nieuws;

***

ZATERDAG
CURACAO
CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 zaterdagochtend-uurtje met Lies; 10.30 een blik op de telex; 10.32 vervolg zaterdagochtend-uurtje; 11.00 Aivinne's popspecial; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclamehoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

RADIO CARACAS TELEVISION: 11.30 Hanna Barbera; 12.00 la clave de Alejo; 13.00 en tiempo es oro; 14.00 Venezuela vibra.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 clutch cargo; 12.00 los tres chiflados; 12.15 paracaidistas; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hombre en el espacio; 13.30 Lupy el lobo; 14.00 el monstruo Milton; 14.30 Popeye; 15.00 agente fantasma; 16.00 sábado sensacional.

***

ARUBA
VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

RADIO VICTORIA: 05.58 opening; 06.00 reloj musical; 06.30 noticias español; 06.35 reloj musical; 06.45 cruzada; 07.00 noticias español; 07.15 llamada a la conciencia; 07.30 nieuws eng.; 07.50 daily bread; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 09.00 dutch progr.; 09.30 show me a penny; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 baptist hour; 11.00 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.15 noticia di deporte; 12.20 Cristo para las naciones; 12.30 nieuws eng.; 12.50 view from 33rd floor; 12.55 Christian emphasis; 13.00 master works showcase; 14.00 haven of rest; 14.30 moody pres.; 15.00 ensueños musicales; 16.00 desencadenado; 16.30 melodianan celestial.

— Ongeveer tien mensen raakten donderdag licht gewond op de veerboot Papendrecht-Dordrecht toen de boot op de Merwede in aanvaring kwam met een Frans motorschip van 500 ton. Beide schepen liepen schade op.

Vergadering VLC (Bon.)

KRALENDIJK. — Zondag houdt de V.L.C. (Bonaire) een algemene ledenvergadering in het buurtcentrum Nikiboko. Er komen acht bestuurs- en commissieleden uit Curaçao voor deze vergadering over. Na afloop van de vergadering is er gelegenheid om met de bestuursleden over verschillende rechtspositionele en salarisproblemen te spreken. Agendapunten zijn o.a.: Verslag van het bestuur over het bondsjaar 1972/1973, financieel verslag 1972/1973, begroting 1973/1974, verkiezing medewerkers voor de verschillende secties, uitleg doel en werk van de Pedagogisch Didactische Commissie, uitleg over de studieweekeinden op Bonaire in verband met de komende nationale en Zuidamerikaanse congressen die gehouden worden op Curaçao, uitleg over het werk van de commissie Wet en Recht en oprichting van een commissie Sport en Ontspanning. De aanvang van de vergadering is gesteld op tien uur 's morgens.

WILLEMSTAD — Op zondag 30 september om half acht wordt weer de avonddienst in de Tamarijn gehouden, zo blijkt uit een bericht in het kerkorgaan Gids tot eenheid. Een groep jongeren is uitgenodigd om een bepaald deel van de dienst te verzorgen.

SAMBUMBU

God alleen weet wat er morgen en overmorgen gebeuren zal; zo zingt Dede Rafaela.
Dios sabi di majan como lo ta
Dios sabi di majan majan como lo ta. (T112)

Een somber lied zingt een man die werkt met een pikhouweel. Hier gezongen door Doончa.
Cos a haci mi cos a duel mi
cos a haci mi anto cos a duel mi
biba na mundu cos a duel mi. (T72)
Het is me overkomen, het spijt me, in deze wereld leef je, het spijt me.

En Wewe van Koraal Specht zingt:
Un ta ke min ke mi shon
min ta po min po
boluntad ta hopi mi shon
pero caminda ta leuw. (T202)
Ik wilde wel maar kon niet, omdat de afstand te ver was.

P.B.

Drie gewonden bij ongeval te Barber

WILLEMSTAD — Bij de 4 Ju[illegible] te Barber heeft zich zondag[illegible] omstreeks tien voor half vijf [illegible] verkeersongeval voorgedaan, wa[illegible] drie gewonden vielen, van wie twe[illegible] vierjarige kinderen, die beiden in [illegible] ziekenhuis moesten worden op[illegible]men. Dit deelde de politie [illegible] gevraagd vanmorgen mee naar aa[illegible]ding van een informatie, welke [illegible] Amigoe bereikte als zouden er te[illegible] bij een ongeval vijf gewonden ge[illegible]len zijn, van wie er twee zeer [illegible] aan toe waren.

Volgens de politie waren er [illegible] auto's bij het ongeval betrokken. [illegible] van de auto's raakte op een ge[illegible] ogenblik van de rijbaan af. Bij [illegible] manoeuvre om weer op de rijbaan [illegible] komen raakte hij twee andere auto[illegible] Een 53-jarige man raakte [illegible] gewond. Na behandeld te zijn [illegible] een arts kon hij naar huis terug[illegible] Twee inzittende kinderen we[illegible] naar het ziekenhuis gebracht. [illegible] direct aangerichte materiële sch[illegible] bedroeg 4500 gulden.

Gezien de weekeinde-drukte [illegible] de politie normaliter op maan[illegible] morgen slechts de globale ge[illegible] over verkeersongevallen. Indien [illegible] wenst kan er dan naar bepa[illegible] ongevallen worden geinfor[illegible] Omdat vanmorgen een dam[illegible] Amigoe meedeelde, dat haar zus [illegible] avond bij een ongeval op de We[illegible] Westpunt zeer ernstig gewond [illegible] evenals de bestuurder van de be[illegible]ken auto en nog een andere da[illegible] twee kinderen minder ernstige [illegible]wondingen opliepen, werden [illegible] informaties ingewonnen. Bij [illegible] politie bleek alleen het bovengen[illegible] ongeval bekend te zijn.

Officiele noteringen

WILLEMSTAD. — Noteringen [illegible]trale Bank van de Ned[illegible] Antillen, geldig op 14 sept[illegible] 1973 en tot nader order:

US dol.	1.77	1.79	[illegible]
Can. dol.	1.775	1.775	[illegible]
Pnd Sterl.	4.265	4.32	[illegible]
Ned. gld	66.59	67.31	[illegible]
Bolivar	41.02	41.74	[illegible]
Zw. Fr.	58.43	59.15	[illegible]
Fr. fr.	41.02	41.74	[illegible]
Duitse M.	72.74	73.46	[illegible]
Sur. gld.	98.81	10.06	[illegible]
Belg. Fr.	47.36	48.08	[illegible]
Col. P.	6.85	7.57	[illegible]
Jap. Yen	6.47	6.74	[illegible]
It. Lire	2.86	3.16	[illegible]

Officier eist 3 jaar voor poging tot doodslag

Beklaagde ontkent opzettelijk rivaal te hebben aangereden

WILLEMSTAD — Met hoog opgetrokken schouders, gekruiste armen en wrokkig vanonder zijn wenkbrauwen de omgeving observerend stond beklaagde B. woensdagmorgen voor de rechter. Er hing een beklemmende sfeer rond deze zaak vooral ook door de vreemde houding van de beklaagde die ergernis wekte maar ergens toch ook weer zielig was. Het was primair ten laste gelegd poging tot doodslag en subsidiair zware mishandeling omdat hij op 17 juni opzettelijk met zijn auto zou zijn ingereden op de minnaar van zijn concubine. Hoewel het slachtoffer het gevaar zag naderen en nog probeerde te vluchten werd toch nog zijn rechterbeen klemgereden tussen het voertuig en een telefoonpaal. Hierdoor werd hij voor levenslang invalide want het been moest onder de knie worden geamputeerd. In korte, op blaffende toon uitgesproken zinnen ontkende beklaagde dat er sprake was van enige opzet. Het was doodgewoon een ongeluk dat iedereen kon overkomen. Dat toevallig de minnaar van zijn vrouw het slachtoffer geworden was kon hij ook niet helpen. Ondanks de regen van getuigenverklaringen die het tegenovergestelde zeiden en een uitval van de geprikkelde rechter die hem verzocht zich niet tegen beter weten in van den domme te houden, bleef B. aan zijn onschuld vasthouden. Enige reactie was geen enkel moment op zijn gezicht te bespeuren, ook niet de eis van drie jaar opsluiting. Pas in de beklaagdenbank zat hij even stilletjes te huilen en werd de zakdoek te voorschijn gehaald.

Reeds bij de aanvang van de zaak verzocht de rechter hem, hoewel hij tot nu toe steeds ontkend had, verstandig te zijn en niet bewust alles te blijven ontkennen. B. reageerde hierop onmiddellijk met het zinnetje dat daarna nog zo vaak gehoord zou worden: „het was doodgewoon een ongeluk". De rechter wilde toen van hem weten waarom hij onmiddellijk na het ongeval bij hoog en bij laag had ontkend het slachtoffer te kennen. De verklaring van B. was dat hij hiermee had bedoeld de man alleen van gezicht te kennen. De rechter: „Maar het slachtoffer had toch relaties met uw vrouw? "

Beklaagde: „daar weet ik absoluut niets van. Ik heb het nu pas van de politie gehoord". De rechter hield hem toen voor dat zijn concubine met wie hij 22 jaar samenleefde tegen de politie had gezegd dat beklaagde gedreigd had haar minnaar te zullen doden. Beklaagde toch even fel ineens: „ze liegt! "

Buurman

Maar er was ook de verklaring van een buurman tegen wie beklaagde hetzelfde zou hebben gezegd. En er was ook de ruzie bij beklaagde thuis, vijf dagen voor het ongeluk, waarbij de politie assistentie had moeten verlenen. Door de agenten was toen aangetekend dat B. zijn woning in brand had willen steken omdat zijn concubine een verhouding had met een andere man. En zo waren er nog veel meer getuigenverklaringen die allemaal uitwezen dat B. het slachtoffer wel degelijk kende; dat hij wel wist dat er een relatie bestond tussen zijn concubine en de man en dat hij wel had gedreigd de man ooit eens onschadelijk te zullen maken. Hij had ook persoonlijk een keer zijn concubine in de stad uit de auto van de andere man gehaald. Beklaagde na het aanhoren van dit alles zonder enige twijfel of emotie: het spijt me dat de man zijn been kwijt is door het ongeluk. Maar het was doodgewoon een ongeluk. Als ik iets van de verhouding van hem met mijn vrouw had geweten zou ik mijn vrouw hebben aangepakt.

Remmen

Ook aan de toedracht van het ongeval zelf werd de nodige aandacht besteedt. De versie van B. was dat hij op de onverharde weg naar Sta. Catharina wilde gaan remmen toen op onverklaarbare wijze het voertuig plotseling geblokkeerd werd. Hij verloor toen de macht over het stuur, raakte van de weg af en reed tegen het slachtoffer aan. Iemand die vlak achter hem aanreed ontkende echter iets gemerkt te hebben van het feit dat de chauffeur de macht over het stuur verloor. Hij zag dat de auto rustig en beheerst plotseling naar links afzwenkte en op een man afreed. Ook de politie had geen spoor aangetroffen van rem of schuifsporen. Volgens verdere verklaringen van de getuige zou B. na de aanrijding uit zijn auto zijn gestapt waarna hij rustig naar het slachtoffer bleef staan kijken. De strafkaart van B. wees uit dat hij in het verleden al eens voor mishandeling een jaar gevangenisstraf had moeten uitzitten.

Voor de officier was poging tot doodslag zonder meer bewezen. Hij haalde de verklaringen aan van de getuige die het ongeluk had zien gebeuren en niets van gerem of rare manoeuvres had gemerkt. Alles wees erop dat de auto bewust op het slachtoffer was ingereden. De officier wees verder op de leugenachtige verklaringen van B. die volhield niets van een verhouding tussen het slachtoffer en zijn vrouw af te weten en evenmin met de dood gedreigd te hebben. Het kwam de officier onaannemelijk voor dat het grote aantal getuigen loog en alleen B. de waarheid sprak. Benadrukt werd dat het onderzoek in deze zaak uitvoerig was geweest. Zwaar was bij het bepalen van de eis ook rekening gehouden met het feit dat het slachtoffer voor het leven was verminkt. Eis: drie jaar opsluiting.

Toevalligheden

De raadsman mr. Barendregt trachtte aan te tonen dat het ongeluk inderdaad te wijten was aan de samenloop van een aantal toevalligheden en een enkele onverklaarbaarheid. Zijn cliënt was het slachtoffer geworden van een ongelukkige situatie en van poging tot doodslag of zware mishandeling was geen sprake omdat er geen opzet aanwezig was geweest. De pleiter: deze zaak had op een verkeerszitting behandeld moeten worden; een noodlottig ongeval". Over de concubine en haar zoon toonde hij zich niet bepaald enthousiast. Tweeentwintig jaar lang had beklaagde ze onderhouden en zelfs een huis voor de vrouw gebouwd. Dat was vier jaar geleden op haar naam gezet. Daarna waren plotseling de problemen begonnen. Was dat toeval, of wilde ze nu van de man af nu de buit toch binnen was, vroeg de advocaat zich af. De rechter zal over veertien dagen uitspraak doen in deze zaak.

Raadsman in diefstalzaak

Weet zelf ook niet meer wat er precies waar is..

WILLEMSTAD. — Het klinkt misschien raar in verband met een rechtszaak, maar toch was de zaak van de beklaagde P. die dinsdagmorgen door het Hof werd behandeld erg grappig. De beklaagde was door de eerste rechter voor poging tot diefstal veroordeeld tot een gevangenisstraf van drie maanden. Hij was in de nacht van 4 juni door de politie aangehouden omdat men hem op heterdaad betrapte toen hij bezig was met pogingen om een autoportier open te krijgen met een stuk ijzerdraad dat hij via de op een kier staande ruit had gestoken. In eerste instantie had de beklaagde, die overigens al zo'n twaalf keer voor diefstal is veroordeeld, bij de recherche ontkend. Hij had helemaal niet in de auto gehengeld met het ijzerdraad maar stond gewoon wat tegen het voertuig aan te leunen.

Later bij de rechter-commissaris wilde hij wel toegeven dat hij de auto open had proberen te krijgen maar dat was niet om te stelen. Hij was erg onder de invloed geweest, bovendien zo doodmoe dat hij zijn woning niet meer kon bereiken. Daarom wilde hij in de auto gaan slapen. Desgevraagd antwoorde P. dat hij helemaal niet had gezien dat in de auto kostbare filmaparatuur lag, een chequeboek en een casette-recorder. De president vroeg zich af waarom P. geen auto had genomen die niet afgesloten was. Nu moest hij ondanks de allesoverheersende slaap toch nog met veel moeite een portier open gaan wrikken. Een duidelijk antwoord kwam niet op deze vraag. En dan had hij nog een, volgens de president zeer sympathieke brief geschreven aan de eerste rechter waarin ondermeer stond: ik zeg niet dat ik onschuldig ben, maar drie maanden is wel wat erg veel. Wat hij met deze zin bedoelde wilde de president weten. Beklaagde had zelf gezegd dat hij alleen maar wilde slapen in de auto en dan was hij uiteraard onschuldig. Hoe dan ook de zin verklaard: ik zeg niet dat ik onschuldig ben. Na een korte stilte waarin blijkbaar snel werd nagedacht: „ik k dacht dat het ook strafbaar was om in andermans auto te slapen".

Een der rechters vond het moeilijk aan te nemen dat beklaagde zo dronken was dat hij zijn woning niet meer kon bereiken maar toch wel in staat bleek zorgvuldig met een ijzerdraadje te hengelen naar de deurkruk. P. liet het spervuur van — soms sarcastisch lijkende — vragen over zijn gebogen rug heengaan en onthulde tijdens de zitting zelfs een geheel nieuw aspect aan de zaak: hij had daar bij de auto op een meisje staan wachten die even eten was gaan halen. Toen ze maar niet terugkwam had de slaap hem overmand.

De procureur-generaal kon de humor van de zaak niet inzien en kwalificeerde de verklaringen van P. als fantastisch en ongeloofwaardig. Hij nam hem nog het meest kwalijk dat hij ook nog dacht dat men hem geloofde. Hij vroeg tenslotte bevestiging van het eerste vonnis.

Raadsman mr. J. A. van 't Hoog moest aan het slot van een kort pleidooi toegeven: ik weet zelf eigenlijk ook niet wat er nu precies waar is. Even leek het erop dat voor hem de zaak heel duidelijker was geworden door het verhaal van het meisje. Zijn cliënt had natuurlijk een slippertje gemaakt en wilde daar niets over vertellen om problemen thuis te voorkomen. Verder werd echter niet op dit punt ingegaan. Noodzaak tot stelen was er in geen geval omdat zowel P. als zijn echtgenote werk hadden. Alleen wanneer men het peuteren met het ijzerdraad zag als een begin van uitvoering van diefstal was beklaagde strafbaar, aldus de advocaat. Iets anders was niet ten laste gelegd dus wanneer men aannam dat het beklaagdes bedoeling was geweest in de auto te gaan slapen moest er vrijspraak volgen. Het vonnis van de eerste rechter kwam de raadsman in ieder geval te zwaar voor. Uitspraak over veertien dagen.

Horecaf begint proces tegen Frommer hotel

WILLEMSTAD — De Horecaf zal op voorstel van de waarnemend-landsbemiddelaar een rechtzaak aanhangig maken tegen de direktie van het Arthur Frommer hotel. Gistermiddag zijn partijen door de waarnemend-landsbemiddelaar ontvangen voor een gesprek. Nu dat er een rechtszaak aanhangig wordt gemaakt is tevens de taak van de waarnemend-landsbemiddelaar ten einde. De landsbemiddelaar bemiddelt uitsluitend bij arbeidsconflikten.

De heer F. Maynard, general manager van het Arthur Frommer hotel, heeft gistermiddag tijdens het gesprek bij de landsbemiddelaar — zoals de Amigoe reeds eerder berichtte — uitvoerig gemotiveerd waarom hij de ontslagen werknemers niet meer in dienst zal nemen. Deze werknemers, aldus de heer Maynard, worden verdacht van diefstal. Verder hebben zij de kok een pakslaag gegeven en hebben zij de food & beverage manager bedreigd. Bij het weder in dienst nemen van deze werknemers zou er een scheve arbeidsverhouding in het hotel kunnen ontstaan. Dit zou zeer funest zijn voor het hotel en voor de 150 man personeel.

Kledingdiefstal

WILLEMSTAD — De eigenaar van een textielopslagplaats aan de Wolkstraat heeft aangifte gedaan van diefstal en inbraak. Verschillende kartonnen dozen heeft men opengebroken. Een onbekend aantal kledingstukken, beddelakens en kusseslopen is weggenomen.

WILLEMSTAD — In aansluiting op het bericht in de editie van gisteren kan meegedeeld worden, dat men bij de inbraak bij Henderson te Rio Canario geprobeerd heeft de brandkast te forceren. Dit is niet gelukt. Wat men heeft meegenomen, is niet bekend.

Automatisch telefoonverkeer vanuit Bonaire

WILLEMSTAD — Met ingang van zaterdag 15 september zal automatisch telefoonverkeer mogelijk zijn vanuit Bonaire, naar aangeslotenen op de telefoonnetten Aruba, Curacao en St. Maarten. Hiertoe dient eerst een netnummer te worden gekozen, gevolgd door het nummer van de gewenste abonnee. Voor Aruba kiest men 08, voor Curacao 09, en voor St. Maarten 05, gevolgd door het nummer van de gewenste abonnee.

Na het draaien van het netnummer behoeft niet op een tweede kiestoon gewacht te worden, maar kan men meteen aansluitend het nummer van de gewenste abonnee kiezen. Het tarief voor deze automatische gesprekken ligt aanzienlijk lager, dan dat via de Lands Radiodienst tot stand gekomen gesprekken. Op maandag tot en met vrijdag van 7 tot 19 uur bedraagt het 7 cent per 4 seconden en op alle andere uren zeven cent per zes seconden.

De kosten van deze automatische inter-sulaire gesprekken zullen op de telefoonrekeningen verschijnen, samen met de kosten van de lokale gesprekken. Specificaties worden er niet van gegeven. Voor het aanvragen van internationale gesprekken en gesprekken met Saba en St. Eustatius, blijft het nummer 8220 in gebruik. Voortaan wordt dit nummer echter bediend door telefonistes in het telecommunicatiecentrum Vredenberg op Curacao.

Het bovenstaande geldt alleen voor Bonaire. Voor de eilanden Aruba, Curacao en St. Maarten zullen spoedig andere mededelingen volgen, aldus Lands Radio Dienst.

Vaccin in voorraad

WILLEMSTAD — Huisartsen die geen anti-cholera vaccin in vooraad hebben, kunnen gedurende deze maand en de maand oktober, reizigers naar Italië en waar er cholera heerst, desgewenst verwijzen naar het vaccinatiecentrum „Zaquito", aldus een bekendmaking van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst.

WILLEMSTAD — Voor de zoveelste maal konden gisteren de passagiers op de Plesman Luchthaven van Curacao zelf hun bagage gaan ophalen, omdat de transportband weer eens defect was. Een dergelijke activiteit moge dan wel goed zijn voor de slanke lijn van passagiers, het maakt de aankomst op Curacao toch wel iets minder feestelijk dan de bedoeling is.



Officier eist twee jaar tegen vermoedelijke drughandelaar

WILLEMSTAD. — De publieke tribune zat helemaal vol met jongeren toen woensdagmiddag de zaak werd behandeld tegen de beklaagde A. aan wie marihuanabezit en gebruik ten laste werd gelegd. Het belangrijkste aspect aan de zaak was echter eigenlijk de vraag of beklaagde, die klaarblijkelijk grote bekendheid geniet onder de bijnaam „caballo" alleen als een onschuldige druggebruiker gezien moest worden of als een belangrijke handelaar. Feit was dat de recherche al een hele tijd zijn naam herhaaldelijk tegenkwam bij naspeuringen in drugaffaires. Caballo zelf verklaarde tot grote hilariteit van de publieke tribune dat iedereen die zijn naam noemde in verband met marihuanahandel jaloers was omdat hij zoveel mooie vrouwen had, die hem ook geld gaven. De officier die als vaststaand feit aannam dat de beklaagde als handelaar kon worden aangemerkt eistte twee jaar opsluiting. Het publiek reageerde hierop unaniem met verschrikte uitroepen en kreten en Caballo zelf met dodelijke blikken naar de officier die hij ook nog het woord „criminal" toesiste. De rechter bepaalde de uitspraak tot over veertien dagen.

Deze beklaagde was al herhaaldelijk door de politie opgepikt maar men moest hem iedere keer weer vrij laten bij gebrek aan voldoende bewijs. Op 6 juni had men echter wat kruimels marihuana in zijn auto aangetroffen en hem onmiddellijk ingesloten. A. gaf toe marihuana te hebben gehad en ook gebruikt maar weigerde toe te geven dat hij een belangrijke handelaar was die bekend stond bij alle druggebruikers op Curaçao. Volgens hem hadden de vele getuigen die zijn naam hadden genoemd dat alleen gedaan om zelf vrijuit te komen. Bovendien zou de recherche de mensen opstoken om zijn naam te noemen. Ook ontkende hij categorisch samen te werken met een bende marihuanasmokkelaars uit Colombia. Ook door Colombianen was A. namelijk genoemd als een knooppunt vanwaar de marihuanahandel op Curaçao zou plaats vinden. In het verleden zou door een fout van hem een aantal Colombianen zijn gegrepen die grote hoeveelheden marihuana — genoemd werd ondermeer veertig kilo — het eiland trachtten binnen te smokkelen.

Toen de rechter van beklaagde wilde weten hoe hij erin slaagde om op groot voet te leven terwijl hij toch geen werk had, verklaarde A. dat hij goed verdiende aan het verkopen van nummers. Tijdens de zitting verschenen er drie getuigen. De 19-jarige M. plaatwerker van beroep vertelde dat hij wel eens marihuana van A. had gekregen, echter nooit gekocht. Hij had wel gehoord dat A. in drugs hanndelde en bovendien had dezeze aan getuige gevraagd of hij met hem wou samenwerken. De getuige had toen toegestemd omdat hij een meisje had dat een kind van hem moest krijgen en geld nodig had. Beklaagde had de marihuana afgeleverd onder het vermaan: wees voorzichtig ermee en verkoop het niet aan kleine kinderen. De getuige verklaarde verder dat het dertig pakjes waren geweest die elk tien gulden waard waren. Als hij ze „eerlijk" verkocht, wat meestal niet gebeurde verdiende hij 2.50 op elk pakje.

Maar meestal verhoogde hij dus de winst op eigen initiatief. Rekening houdende met de eerdere verklaringen van de beklaagde wilde de rechter van de getuige weten of hij soms jaloers was op de mooie vrouwen van beklaagde. Ietwat verlegen grijnzend werd deze vraag ontkend. De beklaagde zelf bracht naar voren dat de overdracht van de marihuana wel in zijn woning had plaatsgevonden, maar dat de drugs niet van hem waren maar van een derde die toen ook aanwezig was.

De tweede, eveneens 19-jarige getuige, vertelde wel eens marihuana bij A. te hebben gekocht. Hij had diens naam gekregen van vrienden die wisten dat hij marihuana verkocht. Beklaagde zelf verklaarde na de getuige van top tot teen te hebben bekeken dat hij hem absoluut niet kende. De rechter wilde daarop van hem weten of hij wel eens vaker aan dat soort geheugenverlies leed. A. legde toen weer uit dat het met hem eigenlijk zo was dat iedereen op Curacao hem kende en dat iedereen hem op straat groette. De rechter merkte toen droogjes op dat dat ook wel moest; met zoveel meisjes!

Vreemd

De derde getuige, een gevange Colombiaan gedroeg zich erg vreemd. Antwoordde op iedere vraag dat hij nergens van wist, wilde weten waarom hij opgesloten was en waarom hij nu weer voor de rechter moest verschijnen. Nadat hem was uitgelegd dat hij was veroordeeld voor de invoer van elf kilo geperste marihuana bleek hij eindelijk bereid te zeggen of hij beklaagde al of niet kende. Hiertoe deed hij een stap achteruit en monsterde beklaagde die een heel stuk boven hem uitstak uitvoerig. Hij verklaarde vervolgens kort A. wel te kennen maar wist zich niet meer te herinneren van waar. De officier verwees naar de tegenstrijdige verklaringen van A. die ondermeer eerst had ontkend de getuige te kennen om later weer toe te geven hem wel te kennen. Marihuanabezit was in ieder geval bewezen en op grond van de verklaringen van de verschillende getuigen die zijn naam hadden genoemd, kwam volgens de officier meer dan voldoende vast te staan dat A. kon worden aangemerkt als een van de grote marihuanahandelaars van Curacao. De getuigen verklaarden allemaal op hun beurt weer van anderen te hebben gehoord: bij Caballo moet je wezen voor marihuana. Beklaagde had al eerder voor marihuanabezit een boete van duizend gulden gehad. Eis deze keer: twee jaar cel.

Raadsman mr. Barendregt bracht naar voren dat men zijn client verschillende keren had opgepikt op verdachtmakingen van anderen. Iedere keer had men hem ook moeten laten gaan en werd de zaak geseponeerd. Ook nu was gebleken dat de marihuana niet van hem was, maar van een ander die het in zijn huis had doorgegeven aan een der getuigen. Alleen op grond van het feit dat er wat marihuana in zijn auto was gevonden, kon men hem niet tot een lange straf veroordelen. Ook onze rechterlijke macht vindt het roken van marihuana niet zo strafbaar meer, wat ook te merken is aan de zeer lage straffen van één, maximaal twee weken, aldus de pleiter die verder op attent maakte dat zijn client al een hele tijd vastzat. Aan de verklaringen van de getuigen die de raadsman "verward" noemde gaf hij niet veel waarde. Ook dat op Curacao beklaagde bekend stond als drughandelaar betekende voor hem niets. Praatjes kwamen hier zo veel en zo gauw in de wereld. Daar was bijvoorbeeld ook het sterke verhaal van een Colombiaanse die had gezegd dat ook een broer van beklaagde die bij de douane werkte bij het complot betrokken was. Daar was niets van waar, benadrukte de pleiter. De broer werkte nog steeds bij de douane en bovendien was bekend dat Colombianen en Zuid-Amerikanen in het algemeen altijd overdreven.

Iedereen vroeg zich af waar beklaagde van leefde? Van de nummerverkoop en het organiseren van verboden loterij. Voeg daarbij nog de reeks vriendinnen die hem onderhielden en hij had voldoende om een auto en een huis erop na te kunnen houden. Het bewijs van handelen was in ieder geval niet geleverd, vond de advocaat die erop wees dat voor het enkel bezitten van marihuana zijn client allang genoeg had vastgezeten.

Beklaagde zelf bracht in zijn laatste woord naar voren dat hij de straf te zwaar vond. Hij wilde hier weg om elders een nieuw leven te beginnen. Op de belangstellende vraag van de rechter wat er dan niet deugde aan het oude leven antwoordde A. klagend dat hij had geconstateerd dat hier gewoon iedereen tegen hem was. De uitspraak van de rechter komt in deze zaak over veertien dagen.

Auto in brand

WILLEMSTAD — Om tien voor half negen gisteravond werd een politiepatrouille gedirigeerd naar de Fokkerweg waar een auto in brand auto. Tijdens het rijden bleek de fanbelt daarvan kapot te zijn gegaan, waardoor de motor in brand vloog. De bestuurder wist het vuur met een paar emmers water te bedwingen.

De Heer en Mevr. M. SERPHOS- SENIOR hebben het genoegen U mee te delen dat op 16 september a.s. hun dochter

MARCIA ROSE

in het huwelijk zal treden met de Heer

PH. G. GOUDSMIT

Maritsa 14,
Amstelveen, Nederland.

[redacted]

[redacted]

[redacted]

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: **4333.**
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Slaughter (18 jr); 24.00 Black list (18 jr); Rialto; 20.00 A man called Noon (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 Love story (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Fury of the king boxer (18 jr); 24.00 Love me like I do (18 jr).
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; Santa Cruz, tel.: 8288; San Nicolas, tel.: 5906.
WACHTREGELING DOKTOREN'
ORANJESTAD, SANTA CRUZ, PARADERA en NOORD: dokter H. J. A. Paalman, Santa Cruz 362, tel.: 8017.
SAVANETA en SAN NICOLAS: dokter O.L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224.
DIVERSEN
CARIBECLUB: 20.30-21.30 damesgym.
SPORT
EAGLECLUB: 20.00 badminton.
TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.
BASKETBALL: 19.00 jrs.kl.: Connie Francis vs Ritz; 20.00 dames A.kl.: Aruba Jrs vs Valiant; 21.00 heren A.kl.: Ritz vs Plymouth - baan Aruba Jrs.

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 13.30-16.30 zwemlessen - kinderen; 19.00-21.00 tienerclub - tieners.
SPORT
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur open voor leden.
EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.
TENNIS: 17.00 wedstrijd: Iyo Pimentel vs Armando Vieira - baan Aruba Caribbean-hotel.
VOETBAL: 16.00 Tropical II vs La Fama II - La Fama; Aruba Jrs II vs San Nicolas Jrs II - Aruba Jrs; Atletico Deportivo II vs S.C.A. II - SCA.

Bestuur van Tamarijn

WILLEMSTAD — De Tamarijn heeft een nieuw bestuur gekregen. Voorzitter is dominee J. Veen, secretaresse mevrouw B. van der Heyden, penningmeester R. Bos en leden mevrouw S. Royer als club-coordinatrice en mej. W. Smeding als huishoudelijke hulp; de heer Erkelens voor het voetballen, de heer Dijk voor het onderhoud, de heer Van Erkelens als commissaris materiaal en mevrouw Statius Muller voor de ledenadministratie. Aldus het kerkorgaan Gids tot eenheid.

Bond hotelpersoneel licht leden in

ORANJESTAD — Morgen zal het bestuur van de Hotel Workers Union met haar leden vergaderen omtrent de huidige onderhandelingen voor een cao tussen de direktie van het Aruba Caribbean Hotel en het bestuur van de vakbond. Er zal des morgens en des middags vergaderd worden in het Hotel Workers Union Recreation Center.

ORANJESTAD — Door de Frente Popular Arubano is woensdag een telegram naar de consul van Chile op Curacao gezonden. Hierin wordt solidariteit betuigd met de strijd van het Chileense volk tegen de reactionaire militairen. De Frente kwalificeert het optreden van de reactionaire militairen, gesteund door het yankee-imperialisme, als misdadig. Tot slot wordt in het telegram gezegd dat het volk zal overwinnen.

De Frente Popular Arubano, is een onlangs opgerichte stichting van politiek bewuste jongeren, die ten doel hebben het volk politiek bewust te maken en wel door middel van publikaties.

Geweld tegen umpire ontsiert spannend duel

Marlboro haalt met 4—2 eerste finale-zege binnen

Vanavond laatste kans voor P.C.

ORANJESTAD — Wat voor belangrijk werk een veteraan van veertig jaar op het baseballveld nog kan presteren werd woensdagavond in de eerste wedstrijd van de „best of three" playoff tussen Marlboro en Pepsi Cola om het kampioenschap van Aruba weer op prachtige wijze getoond. Marlboro's veteraan aller tijden, Paus Ruiz verving in de tweede inning starter Eli Kock met de stand 2—1 in het voordeel van de sigarettenploeg en wist vanaf dat moment met prachtig heuvelwerk het offensief van Pepsi Cola gedurende de resterende innings aan banden te leggen. Hij stond slechts twee hits toe en leverde hierdoor de belangrijkste bijdrage voor de 4—2 zege van zijn team.

Vanavond om half acht vindt de tweede wedstrijd plaats in het Lago Sportpark. Een tweede overwinning voor Marlboro betekent dat de sigarettenploeg zich kampioen van Aruba mag noemen, terwijl een zege van Pepsi Cola een derde en definitieve wedstrijd als gevolg zal hebben. Deze derde wedstrijd zal dan op zondagmiddag, eveneens in het Lago Sportpark, worden gespeeld.

Voor vanavond zal Marlboro het moeten doen zonder sterspeler Richard Simon, die in de woensdagavondwedstrijd weer van zich liet spreken door in de tweede inning op spectaculaire wijze naar een hard geslagen bal van Charles Flanders, die het etiket van een honkslag had, te duiken, de bal op keurige wijze te stoppen en vervolgens naar het eerste honk te gooien om Flanders out te krijgen. Dit prachtig schouwspel ontlokte een luide ovatie vanuit de twee overvolle tribunes.

Ovatie en afkeuring

Geen ovatie, maar wel afkeuring, kreeg deze speler in de laatste inning van het publiek, toen hij — nadat hij door derde honk-umpire Beyde wegens het te fel protesteren het verdere spelen werd ontzegd — met zijn handschoen de umpire een klap in het gezicht gaf. Interventie van andere spelers, bestuursleden en politie maakte een einde aan verder geweld. Tijdens de woordenwisseling waarin ook andere spelers zich mengden, werd ook aan Marlboro's tweedehonkspeler Fio Wester het verdere spelen ontzegd. Het probleem ontstond toen op een aangooi van Simon om Pepsi's loper Alfonso James uit te krijgen, de umpire het „safe" teken gaf, welke beslissing niet in goede aarde viel bij Simon en de andere protesterende Marlboro spelers.

Wat de wedstrijd zelf betreft, nam Marlboro in de eerste inning reeds een 2—0 voorsprong als gevolg van een base on balls en drie hits, waaronder een driehonkslag van Ceferino Bislip. In de tweede inning moest Marlboro's werper Eli Kock van de heuvel worden gehaald toen hij vier hits kreeg te incasseren, en de eerste run van Pepsi Cola werd gemaakt. In de vijfde inning werd het 3—1 voor Marlboro, welke stand in de 8e inning 4—2 werd nadat zowel Marlboro als Pepsi Cola in deze inning een run maakten. Starter Errol Warner van Pepsi Cola werd in de zesde inning vervangen door George Brown toen de stand 3—1 in het voordeel van Marlboro was.

In deze wedstrijd voor Marlboro: 4 runs, 8 hits, en geen enkele fout; voor Pepsi: 2 runs, 6 hits en 4 fouten. Winnende werper, Paus Ruiz en de verliezer Errol Warner. Beste slagman: Ceferino Bislip van Marlboro met 3 hits in 5 beurten.







SAN NICOLAS — Op de twee foto's bovenaan actie-momenten op het tweede honk tijdens de baseballwedstrijd Marlboro-Pepsi Cola op woensdagavond in het Lago Sportpark. Marlboro won met 4—2. Onderste foto: Marlboro-spelers keren met de eerste overwinning naar de dug-out nadat de laatste out van de wedstrijd was gevallen.



SAN Nicolas - Veteraan Paus Ruiz (links) die woensdagavond op de werpersheuvel het offensief van Pepsi Cola aan banden legde. Hij won met 4-2 voor Marlboro. Rechts: Ceferino Bislip, Marlboro's meest succesvolle slagman in deze wedstrijd.

Jaycee-week

ORANJESTAD — Volgende week zal op Aruba een speciale Jaycee week gehouden worden. Voorzitter Juan Noguera verklaarde dat het doel van deze week is om de aandacht te vestigen op jonge mensen en het werk van de Jaycees in deze gemeenschap. Aanstaande zaterdag zal de week geopend worden met de officiele opening van een speelplaats op de Caiquetios school te Cura Cabai. Maandag zal van kwart over zes tot kwart voor zeven een forum over vrouwenemancipatie gehouden worden via een uitzending van Tele Aruba.

Op dinsdag en woensdag zullen bezoeken gebracht worden aan de Kwihi Divi Fan Club en de club Caiquetio, terwijl donderdag Connie Francis teeners club aan de beurt komt voor een bezoek. Op vrijdag zal er een sluitingsceremonie zijn in Sociedad Bolivariano waar vertegenwoordigers van overheid en Kamer van koophandel een lezing zullen houden over de toekomst van de economische situatie van Aruba. Deze avond is toegankelijk voor belangstellenden.

Kamerdebat geschorst

Hoogte kwijtschelding belasting Shell onbekend

DEN HAAG — Staatssecretaris Van der Stee weet niet hoe groot het bedrag aan kapitaalbelasting is dat de Shell wordt kwijtgescholden bij omzetting van de Canadese dochtermaatschappij van het olieconcern, "Compania Shell de Venezuela Ltd" genaamd, in een Nederlandse vennootschap. "Ik weet alleen dat het om zeer hoge bedragen gaat", zo zei hij tijdens het debat over het wetsontwerp dat het voortbestaan van de Compania als een Nederlandse vennootschap regelt.

Toezegging tot deze kwijtschelding verleende de vorige regering en daarvan kan deze regering niet terugkomen, aldus de staatssecretaris van Financien.

Om achter het juiste bedrag te kunnen komen — een verlangen van verscheidene Kamerleden — zou een tijdrovend onderzoek naar activa en passiva van de maatschappij nodig zijn, waaraan nog de onzekerheid is verbonden dat elke uitkomst uiterst arbitrair zou zijn.

PvdA-woordvoerder De Vries vroeg hierop schorsing van het debat tot volgende week, mede met het oog op de ingewikkeldheid van deze materie. Zijn door VVD, CPN en D66 gesteunde verzoek kreeg de instemming van de Kamer en daardoor kwam van re- en dupliek op deze vergaderdag niets meer.

Wel lieten de Kamerleden De Vries en Imkamp (D66) weten dat de regering toch zal moeten weten hoeveel miljoenen worden kwijtgescholden. Imkamp: "Het is een element van fiscale billijkheid dat ook de Kamer het weet".

Volgens mr Van der Stee gaat het bij dit wetsontwerp louter om de rechtstoepassing en komt het financiele belang niet op de eerste plaats. De toezegging aan Shell is naar zijn opvatting conform de wet en op juiste gronden gedaan. Hij was het dan ook oneens met De Vries en Imkamp dat de kwijtschelding strijdig zou zijn met de EEG-richtlijn op het bijeenbrengen van kapitaal binnen een van de lid-staten. Deze voorziet nl in een tegemoetkoming bij interne reorganisatie en bij deze verplaatsing blijft Shell Petroleum het aandelenpakket van de Compania als een zelfstandig geheel zien.

Minister Van Agt van Justitie zei dat de op 1 oktober a.s. in werking tredende nieuwe vennootschapswetgeving in de Canadese provincie Ontario voor de Compania een onhanteerbare zaak is. Zo wordt o.m. geeist dat het merendeel van de bestuurders ingezetenen van Canada zijn, terwijl juist de overgrote meerderheid Venezolaan of ingezetene van Venezuela is. Hij gaf toe dat er ook nadelige fiscale consequenties aan de nieuwe wetgeving zaten, met name in de sfeer van de dividendbelasting.

Fiat, Venezuela

Verplaatsing van de Compania heeft intussen de volle medewerking ondervonden van de wetgever in Ontario en van de Venezolaanse regering. Nog kort geleden ontving Shell de toestemming van de regering in Caracas, een besluit waarvan de Nederlandse ambassadeur mededeling heeft ontvangen. Als de vrees zou hebben bestaan dat er van de overplaatsing nadelige gevolgen voor de betrekkingen tussen Venezuela en Nederland te verwachten waren zou het wetsontwerp nooit zijn ingediend.

Zetelverplaatsing brengt ook op geen enkele wijze verandering in de financiele baten uit de olie voor Venezuela.

Tenslotte ging minister Van Agt nog in op vragen over de aanpassing aan het rechtsverkeer in het land van vestiging. Zetelverplaatsing in het internationale verkeer, met aanpassing aan het geldende recht in het land van vestiging, is niet onbekend. In ieder geval bestaat die mogelijkheid in Zwitserland en Brazilie. Hij zag geen reden voor de vrees dat Nederland een vluchteiland voor de zgn multinationals zal worden omdat het hier gaat om handreiking aan een maatschappij die voor de volle 100 procent dochter is van een Nederlandse onderneming. De enige aandeelhouder in de Compania is Nederlands rechtspersoon.

In verband met prinsjesdag, op de derde dinsdag van september, zal voortzetting van dit debat op zijn vroegst volgende week woensdag kunnen plaats hebben.

Opbrengst entree baseballwedstrijden

ORANJESTAD — In de maand augustus heeft de amateur baseball bond Aruba aan entree voor de diverse baseballwedstrijden een netto winst gemaakt van f. 4399,28 gulden. De totale opbrengst bedroeg 6960 gulden waarvan 1466,42 gulden naar de ASU, 582 gulden naar kaartenverkopers en portiers en f. 512,30 naar de stichting sporthal gingen. De baseballcompetitie heeft sedert zijn begin tot en met eind augustus een netto opbrengst van f. 19.262,25 gulden voor de ABBA opgeleverd.

Estrella-C. Dominguito spelen op Aruba gelijk

ORANJESTAD — In het Wilhelminastadion speelden Estrella (Aruba) en Centro Dominguito (Curacao) een zeer aantrekkelijke wedstrijd welke met de gelijke stand van 1-1 eindigde. Bij de rust leidde Estrella met 1-0.

De wedstrijd werd gespeeld in het kader van de viering van het 25-jarig bestaan van Estrella. De huidige koploper van de Arubaanse competitie is er gisteravond niet in geslaagd revanche te nemen op de vorige week in Curacao geleden 0-1 nederlaag tegen Centro, die in de afgelopen competitie op Curacao als nummer drie eindigde.

Het Estrella-doelpunt werd in de 18e minuut gescoord door Dechi Bislip na van dichtbij een lage pass te hebben gekregen van Mirto Croes. Een paar minuten vóór dit doelpunt had Dechi al een hard schot gericht op de veste van Centro, doch doelman Carlos Arion wist met een fantastische duiksprong de bal te verschalken.

In de 41e minuut ondernam Oswin Brazil van Centro een solo-run op het Estrella-doel en loste van dichtbij een hard schot, die echter op het lichaam van doelman Ale Vrolijk terechtkwam. De gelijkmaker voor Centro Dominguito kwam in de 2e minuut na de hervatting toen Richard Silvanie op een pass van Steenbar ook van dichtbij de bal achter doelman Vrolijk deponeerde. Beide teams ondernamen hierna diverse aanvallen om de gelijke stand te breken, doch slaagden er in het verdere verloop van de wedstrijd niet in.

De wedstrijd karakteriseerde zich door een voorbeeldige sportiviteit van beide teams.

Protest van MEP

ORANJESTAD — Gisteren is door de Movimiento Electoral di Pueblo telegrafisch bij de minister geprotesteerd tegen het feit dat er op Curacao aan het begin van de maand ouderdomspensioen wordt uitbetaald, terwijl dit op Aruba pas in de derde week van de maand geschiedt en dit terwijl Aruba keurig aan haar verplichtingen voldoet wat betreft het betalen van premies en Curacao miljoenen schuldig is.

De MEP noemt in haar telegram aan de minister van Sociale Zaken drs MacWilliam deze onrechtvaardigheid tegenover het Arubaanse volk onhoudbaar.

Miss Travel Agent op Aruba gekroond

ORANJESTAD — Gisteravond is in het Manchebo Beach hotel mejuffrouw Scheila Sherwin van Rod & Blue tours, Philadelphia gekozen tot miss Travel Agent. Op de tweede plaats eindigde mejuffrouw Donna Ann Caprario van Travelong in New York.

Miss Travel Agent is gisteravond tijdens een galareceptie in het Manchebo hotel gekroond.

Multi-nationale ondernemingen en Derde wereld:

Mexico: internationale gedragsregels nodig

Ontvangend land moet meeprofiteren

MEXICO-STAD. — Mexico heeft aan de Verenigde Naties een ontwerp-gedragsregeling voorgelegd voor super-nationale ondernemingen in landen die in ontwikkeling zijn. Hun optreden moet namelijk zodanig zijn, dat de soevereiniteit geen geweld aangedaan wordt, zo is het Mexicaanse uitgangspunt. Voor een gezelschap van twintig internationale deskundigen op het gebied van deze monster-ondernemingen heeft de onder-staatssecretaris voor industrie en handel, Licenciado José Campillo Sainz, een uiteenzetting gegeven over dit ontwerp.

In kort bestek wil Mexico voor de super-nationale bedrijven in ontwikkelingslanden de volgende gedragsregels vastgesteld zien: deze bedrijven moeten de nationale investeringen aanvullen; zij mogen nationale bedrijven niet vervangen en zich niet op terreinen begeven, waarop andere bedrijven al reeds werkzaam zijn. Zij dienen ook een positief effect te hebben op de betalingsbalans en in het bijzonder op de groei van de export. De super-nationale onderneming behoort tevens gunstig te werken op het werkgelegenheidsprobleem, daarbij rekening houdend met het niveau van het arbeidsaanbod en met de beloning voor het handwerk.

Geen monopolie

Verder moet het zo zijn, dat men het technisch en administratief personeel in het betrokken land opleidt. Men moet zoveel mogelijk de in het land aanwezige componenten in de [illegible] men en incorporeren. De financiering mag de interne krediet-verlening in het betrokken land niet bemoeilijken en daarom moet men zijn operaties bij voorkeur financieren met buitenlands geld. Men moet zorgen voor een differentiatie van investeringsbronnen.

Dit soort bedrijven moet ook een bijdrage leveren aan de ontwikkeling van de relatief minder ontwikkelde delen van het betrokken land. Op de nationale markt mogen zij geen monopolie-positie gaan innemen. Een andere bepaling is dat men een bijdrage levert aan de technologische ontwikkeling ter plaatse. Tevens dient men een gunstig effect uit te oefenen op het prijs- en kwaliteitsniveau van de produkten.

Het bedrijf moet zo opereren, dat de sociale en culturele waarden van het land intact worden gelaten. Men dient aan de economische ontwikkeling van het betrokken land een bijdrage te leveren, terwijl men zich met de belangen daarvan identificeert en het consumptie-patroon niet verstoort. In het algemeen gezegd: de doelstellingen en de ontwikkelingspolitiek van het land, waarin men werkzaam is, moet men in het oog houden en er een impuls aan geven.

Nieuwe machtscentra

Onderstaatssecretaris Campillo Sainz gaf als zijn mening, dat de vermeerdering, de toenemende snelheid daarvan en de grootte van de voortdurende stijging en de invloed van de multi-nationale onderemingen, zowel in de landen, waar zij van oorsprong hun kapitaal halen als in de landen waar zij zich vestigen, een van de meest relevante fenomenen is in de huidige economische wereld. De toename in aantal en de aanzienlijke groei in macht betekenen op dit ogenblik voor de landen van de Derde Wereld de tegenwoordigstelling van nieuwe vormen van benaming, het bestaan van nieuwe machtscentra en het verschijnen van mogelijkheden om van buitenaf de wetgeving en de politiek van de landen, waar men het kapitaal vandaan haalt op het ontvangend land te leggen.

De onderstaatssecretaris gaf er de voorkeur aan te spreken over trans-nationale ondernemingen boven multi-nationale, omdat met de laatste de studies en het mechanisme voor de Latijnsamerikaanse integratie beoogd worden, welke integratie een heilzame zaak is.

Kanaliseren

Voor hem is het een vaststaand feit, dat de trans-nationale ondernemingen de ontwikkelingslanden beïnvloeden, niet alleen economisch, maar ook het politieke en sociale leven daarvan. Zij brengen een kunstmatig consumptie-patroon in het land, waar men zich vestigt, zij verstoren de culturele en sociale waarden van de betrokken gemeenschappen, zij accentueren het bestaan van een dualistische gemeenschap en zij veranderen de structuren van de internationale handel. Van de andere kant moet men de mogelijkheden, welke zij bieden, niet over het hoofd zien. Het zijn fenomenen, welke men niet kan negeren en het gaat om een macht, welke gekanaliseerd moet worden met als einddoel de vestiging van een maatschappij, waarin solidariteit en rechtvaardigheid heersen. Aldus Campillo Sainz.

* Drie officieren van een Portugees fregat dat in Kopenhagen ligt, zijn naar Zweden gereisd en hebben daar om politiek asiel gevraagd. Ze hebben verklaard te zijn gedeserteerd, omdat ze vrezen in Portugees Afrika te moeten dienen.









MET INGANG VAN ZATERDAG 15 SEPTEMBER ZAL AUTOMATISCH TELEFOONVERKEER MOGELIJK ZIJN VAN AANGESLOTEN OP HET TELEFOONNET BONAIRE NAAR AANGESLOTENEN OP DE TELEFOONNETTEN ARUBA, CURACAO EN ST MAARTEN.
HIERTOE DIENT EERST EEN NETNUMMER TE WORDEN GEKOZEN, GEVOLGD DOOR HET NUMMER VAN DE GEWENSTE ABONNEE.

VOOR ARUBA KIEZE MEN 08) GEVOLGD DOOR HET
VOOR CURACAO KIEZE MEN 09) NUMMER VAN DE
VOOR ST MAARTEN KIEZE MEN 05) GEWENSTE ABONNEE.

NA HET DRAAIEN VAN HET NETNUMMER BEHOEFT NIET OP EEN TWEEDE KIESTOON GEWACHT TE WORDEN, DOCH KAN MEN DIRECT AANSLUITEND HET NUMMER VAN DE GEWENSTE ABONNEE KIEZEN.

HET TARIEF VOOR DEZE AUTOMATISCHE GESPREKKEN LIGT BELANGRIJK LAGER DAN VOOR VIA DE TELEFONISCHE TOT STAND GEKOMEN GESPREKKEN EN BEDRAAGT:

7 CENT PER 4 SEC. OP MAANDAG T/M VRIJDAG VAN 7 TOT 18 UUR.

7 CENT PER 6 SEC. OP ALLE ANDERE UREN.

DE KOSTEN VAN DEZE AUTOMATISCHE INTERINSULAIRE GESPREKKEN ZULLEN OP UW TELEFOONREKENING VERSCHIJNEN, TEZAMEN MET DE KOSTEN VAN DE LOKALE GESPREKKEN.
HET IS NIET MOGELIJK EEN SPECIFICATIE ERVAN TE GEVEN.

HET NUMMER 8220 BLIJFT IN GEBRUIK VOOR HET AANVRAGEN VAN INTERNATIONALE GESPREKKEN EN GESPREKKEN MET SABA EN ST EUSTATIUS. DIT NUMMER ZAL ECHTER VOORTAAN DOOR TELEFONISTEN IN HET TELECOMMUNICATIECENTRUM VREDENBERG OP CURACAO WORDEN BEDIEND.

N.B. HET BOVENSTAANDE GELDT ALLEEN VOOR BONAIRE.
VOOR DE EILANDEN ARUBA, CURACAO EN ST MAARTEN ZULLEN Z.S.M. NADERE MEDEDELINGEN VOLGEN.

NORT AMERICAN BANK STOCK FUND N.V.

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

To the Shareholders of
NORTH AMERICAN BANK STOCK FUND N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual G[illegible] Meeting of Shareholders of NORTH AMERICAN [illegible] STOCK FUND N.V., hereinafter called "the Company[illegible] be held at Handelskade 8, Willemstad, Curacao, Neth[illegible] Antilles, on September 25, 1973, at 11:00 o'clock [illegible] morning (Curacao, Netherlands Antilles Time), f[illegible] following purposes:

(a) To approve the Company's Balance Sheet as [illegible] December 1972 and its Statement of Income f[illegible] year ended 31 December 1972 (which will be subm[illegible] togheter with an explanatory report mention[illegible] standards by which the properties of the Company[illegible] been valued) and to approve the declaration of [illegible] distributions or dividends by the Managem[illegible] reflected therein;

(b) To report on the course of business during the [illegible] year ended 31 December 1972;

(c) To elect Managing Directors;

(d) To elect Supervisory Directors;

(e) To transact such other and further business a[illegible] properly come before the Meeting or any adjou[illegible] thereof.

The official agenda, as well as the Balance Sh[illegible] Statement of Income with the explanatory report, the [illegible] on the course of business by the Managing Director[illegible] Company has been deposited in the office of the Comp[illegible] be examined by all Shareholders of the Company. [illegible] Managing Directors have established 15th August 1973 [illegible] record date for the purpose of determining Share[illegible] entitled to vote registered shares at this Annual G[illegible] Meeting of Shareholders of the Company, and Share[illegible] as of the close of business on 15th August 1973 [illegible] entitled to vote at such meeting in person or by proxy.

Managing Director
NORTH AMERICAN FUND
MANAGEMENT CORPORATION LIM[illegible]
By Order of the Board of Directors

NORTH AMERICAN INVESTMENT FUND N.V.

NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS

To the Shareholders of
NORTH AMERICAN INVESTMENT FUND N.V.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Annual G[illegible] Meeting of Shareholders of NORTH AMERICAN IN[illegible] MENT FUND N.V., hereinafter called "the Company[illegible] be held at Handelskade 8, Willemstad, Curacao, Neth[illegible] Antilles, on September 25, 1973, at 10:00 o'clock [illegible] morning (Curacao, Netherlands Antilles Time), [illegible] following purposes:

(a) To approve the Company's Balance Sheet a[illegible] December 1972 and its Statement of Income [illegible] year ended 31 December 1972 (which will be su[illegible] together with an explanatory report mentio[illegible] standards by which the properties of the Compa[illegible] been valued) and to approve the declaration [illegible] distributions or dividends by the Manag[illegible] reflected therein;

(b) To report on the course of business during th[illegible] year ended 31 December 1972;

(c) To elect Managing Directors;

(d) To elect Supervisory Directors;

(e) To transact such other and further busine[illegible] properlycome before the Meeting or any a[illegible] thereof.

The official agenda, as well as the Balanc[illegible] Statement of Income with the explanatory repor[illegible] on the course of business by the Managing Dir[illegible] Company has been deposited in the office of the C[illegible] be examined by all Shareholders of the Co[illegible] Managing Directors have established 15th Augus[illegible] record date for the purpose of determining [illegible] entitled to vote registered shares at this A[illegible] Meeting of Shareholders of the Company, and [illegible] as of the close of business on 15th August 197[illegible] entitled to vote at such meeting in person or by [illegible]

Managing Director
NORTH AMERICAN FUND
MANAGEMENT CORPORATION [illegible]
By Order of the Board of Directors

AC-schermkampioenschappen Panama

mith en Boutmy besten oor Nederlandse Antillen

LLEMSTAD — De Ned. Antillen en vertegenwoordigd door de Jan Boutmy, Steve Smith, ed Imperator, Edgar Simon en Plantijn (van Curacao) en Edwin en Austin Thomas van Aruba. re Peeks vergezelde de schermers ainer en coach. Behalve de Ned. llen deden ook de volgende n mee: Cuba, Colombia, Puerto Panama en Mexico. Venezuela zich wel opgegeven maar kwam De afgevaardigde van Guatemala n het Directoire Technique en was ezig op het Congres. Ongeveer chermers en schermsters kruisten degens, sabels en floretten rende acht achtereenvolgende n.

LORET INDIVIDUEEL: zondag augustus. Plantijn, Thomas en y schermden voor de Ned. illen. Plantijn deed het goed met terende parade-ripostes en ging naar de semi-finale. Thomas wist van een sterke Cubaan te winnen r kwam net één touché te kort; y won maar een partij en kwam er niet. Hij kwam duidelijk tempo en heid te kort en zoals later bleek, hij nog last van een oude blessure zijn arm.

n de semi finale, die bestond uit poules van vier man, kwam tijn te staan tegen twee zeer sterke nstanders en haalde de finale niet.

ABEL INDIVIDUEEL: maandag Boutmy, Simon en Carty namen an deel. De eerste ging goed over de semi-finale en won o.a. zijn hij tegen Salazar, een van de abreurs van Cuba. Simon die het elijk had met de secondanten ging over terwijl Carty weer snelheid te r kwam en werd uitgeschakeld. utmy won al zijn partijen en kwam de finale. Simon was minder ukkig. In de finale van zes ermers werd het een Cubaans-ricaanse aangelegenheid. Na barra-werd De la Torre van Cuba kampioen. Een Mexicaan werd twee; drie en vier was voor Cuba en vijf en zes moesten Boutmy en Lam, een Panamees maar delen. Lam won met 5-4, maar Boutmy had het seconderen wel tegen.

Aan FLORET HEREN PER EQUIPE namen 6 landen deel. Voor ons waren het de jongelui Smith, Plantijn, Imperator en Thomas, terwijl Carty reserve was. Zowel tegen Colombia als tegen Panama verloor de Antilliaanse ploeg met een minimaal verschil; respectievelijk met 9-7 en 8-8. Tegen Mexico waren de Antillen niet opgewassen en verloren met 9-3. Smith toonde zich hier een florettist van formaat en won de meeste van zijn partijen. Debutant Imperator won enige partijen met goede snelheid en snelle fleches. Met een betere voorbereiding en goede training kan hij nog een heel eind komen. Ook Thomas en Plantijn wonnen enige partijen maar over het algemeen waren hun tegenstanders te sterk. Van de equipe was Smith veruit de beste en zou het beslist tot de finale gebracht hebben in het individueel gevecht. Hij staat heel dicht bij de topgroep en zou met een goede training zeker in de prijzen vallen.

Van de SABEL-EQUIPE bestaande uit Boutmy, Simon, Imperator, Carty en Thomas als reserve was het vooral Simon die voor de Antillen de meeste winstpartijen behaalde.

Tegen Colombia won hij 3 partijen en Boutmy en Imperator elk 2. Helaas verloor Carty al zijn partijen. Tegen Panama won de Antilliaanse ploeg met 8-8 op ontvangen treffers. Thomas en Imperator wonnen hier elk ééén; Simon en Boutmy elk drie partijen. Tegen Mexico kwam men niet verder dan 9-1 en het was Simon die het enige winstpunt behaalde. Toen de Mexicanen 9 punten hadden werd niet verder geschermd. Tegen Cuba helemaal geen kans. Het sterkste sabelteam was op de been gebracht. Ze wonnen dan ook glansrijk. Mexico werd 2, Colombia 3de; de Ned. Antillen werden vierde en Panama werd no. 5.

De DAMES-FLORETWEDSTRIJDEN slaan we in ons verslag maar over. De NAASB had wel graag twee dames uitgezonden nl Lucille Jessurun de kampioene en Edie Bayley, die al eerder in het buitenland heeft geschermd. Aangezien de laatste echter pas in een nieuwe functie was overgeplaatst bij de Shell, heeft ze er zelf van afgezien aan deze wedstrijden deel te nemen. De Shell Directie heeft helemaal geen bezwaar gemaakt om aan Simon en Plantijn toestemming te geven de delegatie te vergezellen en heeft een fijn briefje geschreven om geluk te wensen. Het oordeel van Maître Peeks over de dames florettisten op deze wedstrijden is, dat onze dames er zeker geen gek figuur zouden hebben geslagen.

DEGEN INDIVIDUEEL: 31 augustus. Smith, Thomas en Plantijn verdedigden er onze kleuren. De twee eerste gingen over naar de semi-finale en Smith naar de finale. Hoewel Thomas het van twee sterke tegenstanders won viel hij na barrage uit, wat erg jammer was. De finale bestond uit 3 Cubanen, 2 Mexicanen en Smith. Door een geweldige overwinning van Steve op de favoriet, een Cubaan, kwam deze op de tweede plaats en een Mexicaan werd kampioen. Een geweldig tumult veroorzaakte deze overwinning. De nummers 3 en 4 waren ook Cubanen en Smith werd 5de. Het is zeker een prestatie van Steve om in dit sterke gezelschap de finale te halen. Het was natuurlijk mooier geweest als ook Thomas de finale gehaald had. De mogelijkheid zat er wel in.

DEGENEQUIPE: zondag 2 september. Smith, Thomas, Carty en Plantijn, de laatste later vervangen door Imperator. Eerst werd gewonnen van Panama met 9-3, toen op het nippertje verloren van Puerto Rico. Hier zou weer één touché de schaal onze kant uit hebben doen overslaan.

Hoewel de resultaten dus beter hadden kunnen zijn mag men terugblikken op goede wedstrijden. Dit was weer een schermontmoeting die de moeite waard was. Elke schermontmoeting is een vernieuwd contact, een aansluiting met de andere schermlanden en de schermpost, een ervaring rijker. Wij waren echt niet zo zwak. Men hield wel degelijk rekening met ons. Dit blijkt wel uit "onpartijdig" seconderen van sommige secondanten. De hoofdsecondant moest soms tegen beter weten in een touché tegen ons toekennen.

Schermtechnisch was er niets nieuws te leren. Wel sneller voetenwerk, snellere aanvallen. Een Hongaarse trainer is echt niet nodig, meent Maitre Peeks, we kunnen ons het tempo zelf aanleren en het trainen van het voetenwerk als warming-up. Hij heeft het daar goed afgekeken en zal de schermers op Curacao in dezelfde richting proberen te ontwikkelen.

Wanneer zijn nu de volgende Internationale ontmoetingen? Hierover een volgende keer.

NVB praat met coaches

SCHIPHOL — Henk Burgwal, secretaris-penningmeester van de KNVB, en Jack van Zanten, chef equipe, zullen vrijdag een gesprek voeren met de bondscoaches dr Frantisek Fadrhonc en Cor v.d. Hart naar aanleiding van de in Oslo aan het licht getreden tegenstellingen tussen beide KNVB-functionarissen. De technische begeleiding van het Nederlands elftal in zijn geheel zal daarbij aan de orde worden gesteld. Mogelijk zal ook een herverdeling van taken worden overeengekomen. Indien het overleg leidt tot een gewijzigd plan zal dit ter kennis van de sectiebestuur betaald voetbal worden gebracht, waaronder het Nederlands elftal ressorteert. Een van de mogelijkheden, waarvoor men in leidende kringen van de KNVB wel voelt, is dat Cor v.d. Hart — onder supervisie van Fadrhonc — zich meer zal gaan bezighouden met de leiding van de training van het Nederlands elftal en Fadrhonc zelf zal gaan optreden als coach, die het beleid uitstippelt.

Jesse Owens kreeg medalje

LOS ANGELES — Jesse Owens, de Amerikaanse negeratleet die tijdens de Olympische Spelen van 1936 de woede opwekte van Adolf Hitler, heeft donderdag van de Westduitse regering een medaille gekregen. Owens, die nu zestig is, kreeg de medaille voor het vele werk dat hij gedaan heeft om het aanzien van het Duitse volk na de tweede wereldoorlog te verbeteren. Dit vertelde de Westduitse consul-generaal in Los Angeles, de heer Constantin von Dziembowski, die de erepenning aan Owens overhandigde. De oud-atleet was vanuit zijn woonplaats Phoenix (Arizona) naar Los Angeles gevlogen.

In 1936 stormde Adolf Hitler, kanselier van het Duitse rijk, woedend zijn ereloge uit, toen Jesse Owens bij het verspringen de Duitse favoriet Luz Long had geklopt. Hitler weigerde de gouden medaille uit te reiken aan Owens.

Sporthal Boys speelt basket op Thomascoll.

WILLEMSTAD — Een selectie van Surinaamse basketballveteranen zal onder de naam „Sporthal Boys" op Curacao enkele wedstrijden realiseren. Vanavond bindt Sporthal Boys de strijd aan tegen het team van Curacaose scheidsrechters; zaterdagavond volgt de wedstrijd All Surnam Stars — Sporthal Boys. All Surnam Stars wordt gevormd door hier op Curacao wonende Surinaamse spelers. Zondagavond vindt de interessante ontmoeting plaats tussen Long Stars en Sporthal Boys. In de ploeg van Long Stars zitten reuzen zoals Henk Baars, Django Labordus, Ito Markwell, Juchi Martha, Varlack etc. etc.

Dep. Cali tegen Cur. Wegenbouw

WILLEMSTAD. — Zondagmiddag komt Deportivo Cali, wind en weder dienend, weer in actie en wel op het terrein van de CPM te Dominguito. Men voetbalt dan tegen de ploeg van de Curacaosche Wegenbouw. De wedstrijd begint om kwart over vier.

Bestuur van NACOV

KRALENDIJK. — De Antilliaanse Scheidsrechterbond Nacov heeft een nieuw bestuur gekozen. Als voorzitter van de bond werd de heer U. van Breet gekozen, terwijl de heren A. Sealy, W. van Rosberg, J. Martis en F. Fingal tot leden werden werden gekozen.

Het winnende formulier............

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid – behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 175,– aan waardebon – geheel afzonderlijk daarvan tevens

F. 25,–

(vijfentwintig gulden)

aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken, Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao.

Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot. De winnares van de afgelopen week (na loting) was Mej. A. Martina, Mexicoweg 40, die ook het juiste woord „BATTERIES", uit de advertentie van Antraco N.V., Schottegatweg Oost 4, invulde en daardoor de waardebon van f. 25.– te besteden bij genoemde zaak won.



Naam ....Madge Hering....

Adres ....Sta. Rosa 353....

Het juiste woord ....LAM YUEN....

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

lees onze editie van gisteren voor de nieuwe opgave!

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Op 12 febr. 1972 worden we aangereden op de Pareraweg. We staan met de auto vóor een huis. Een agent in burger waarschuwt de politie. Er komen 2 auto's met 4 agenten! ! De man, die ons aanrijdt, mag zijn auto niet rijden. Hij mag in een politie-auto meerijden. (We denken aan dronkenschap).

Agent Phelipa, één van de vier agenten vraagt ons op 't bureau te komen op maandag na de aanrijding, voor verdere afhandeling.

Terwijl we praten met agent Phelipa bemoeit agent Gonesj zich met de kwestie, terwijl hij niets gezien heeft, daar hij niet behoorde tot de bovengenoemde 4 agenten. „De rechter zal alles uitzoeken"! ! horen we.

Door de ingevraagde praatjes van agent Gonesj begon ik te denken aan: knoeien ten nadele van ons. Dec. 1972. Agent de Jager wil ik spreken over afhandeling van eerdergenoemde aanrijding! „Uw zaak MOET NOG vóórkomen. Het kan wel een jaar duren. Als de rechter tijd voor U heeft, roept hij U wel".

11Sept. 1973 nóg niets gehoord.

Informeren bij agent de Jager, die zegt: wat is dat? Geen proces-verbaal! Is dat gewoon dat de kwestie zolang duurt? vraag ik. „Ongewoon" (maar ik dacht aan „bepaalde inmenging! ").

Een andere agent leest in een groot boek over aanrijdingen: zaak is „geschikt".

Dat woord is door mij nooit gebruikt. Agent Phelipa heeft er ook nooit over gepraat. Waar komt dat woordje „schikking" vandaan? Weet agent Gonesj hier iets van misschien? De hele kwestie van de aanrijding zat al, bijna in de doofpot.

J. TEN BERGE

NASCHRIFT: Van politiezijde werd het volgende vernomen: de schuld van de betrokken aanrijding lag bij de andere chauffeur. Omdat aanvankelijk de indruk bestond, dat deze onder invloed was, is hij getest, maar hij werd niet onbekwaam bevonden een voertuig te besturen. De materiele schade bedroeg 150 gulden. De schuldige beloofde de schade te betalen, waarmee de heer Ten Berge instemde. Men vernam lange tijd niets meer hierover bij de politie, totdat de heer Ten Berge aan het bureau verscheen en meedeelde dat de schade nog niet betaald was. Hem werd aangeraden nog eens contact op te nemen met de andere chauffeur, alvorens op grond van het eventueel op te maken procesverbaal een civiele procedure te beginnen tegen hem. Weer vernam men lange tijd niets, zodat men dacht, dat de zaak alsnog geregeld was. Een paar dagen geleden vervoegde de heer Ten Berge zich weer bij de verkeerspolitie. Van seponeren om iemand te begunstigen was geen sprake.

Tula III

Tula, nan tin bo imagina komo e bestia mas salvaje ribe barankanan di Korsow. Ta pesey mes nan kier gotabo den bo traje di Adam, y haci mofa di bo parti intimonan. Nan no por alkansá di pensá ku nos tambe ta un di e heroënan di e sinku reinadonan pretu na Afrika ku un kultura hopi haltu. Nan a lubidá ku abo tabata un di e prome apostelnan ku tabata lucha pa liberasjon di e hende pretu for di esklavitut.

Nan a lubidá ku bo kara ta kontené inteligensia di un spiritu mentalmente hopi elevá; ku a lantá apesar di no tabatin ningun arma menos di su dos mannan y su mente.

Tula, unda bo estatua a keda y bo musculonan ku ta algu ku bo tin segun e leynan di natura ... Tula, nan no ta korda e kurasji ku bo tin y risistí kontra aktonan ku tabata sosialmente injustu. Bo a sakrifika bo mes pa bo rumannan y larga bo sanger dramá, kria raís, spruit larga su takinan plama nan mes den mente di bo susesonan. For di e revulusjon franses kaminda derechonan di e ser humano a wordu diktá y a pasa bin bajá den karibenan, unda e promé revulosjon pretunan a wordu deskadená.

Di Haiti, bai Surnam bula bini Korsow, kaminda e lucha a wordu hibá pa un spiritu furioso ku a fadá di wordu dominá y maltratá. E spiritu di Tula ku no ta soportá dominio riba dje y su rumannan, ku lo sigui reinkarna pa librá su rumannan di esklavitut fysiko y mental.

Eskultora! : ba jega di mira Tula?
ba jega di studia Tula?
bo ta interesabo den Tula su historia?
bo sa Tula su sentimentunan? Kiko bo sa?
Loke bo sa, ta kon

traha un estatua sin tene kwenta ku tin hende ku lo observá bo arte riba un base rational.

Eskultora! : Gotele bon y dune loke ta di dje of no goté. Lagé manera e tabata otro si lo duné loke e meresé.

ALEX GOELOE

Oostduits superras



BELGRADO — Oost-Duitsland heeft een superras van zwemsters gekweekt, welke de Amerikaanse ploeg een vernietigende slag toebracht tijdens de wereldkampioenschappen te Belgrado. De Engelse krant „Times" en het Franse „l'Equipe" waren echter de eersten die de lichaamproporties van deze Oostduitse meisjes abnormaal vonden en zich afvroegen of een en ander geen gevolg was van het gebruik van spierpillen (Anabolica). Binnen een jaar zijn de Oostduitse meisjes onwaarschijnlijk zo toegenomen in gewicht en lengte, hetgeen op de foto hierboven duidelijk zichtbaar is bij Gudrun Wegner die de 400 meter wisselslag in 4 minuten, 57.51 moeiteloos afrafelde, een sensatie van de bovenste plank. Gudrun's bovenarmen hebben de omvang van een normale vrouwendij. Terwijl zij hier op de foto lachend de toejuichingen van het publiek in ontvangst neemt zien wij op de achtergrond de totaal uitgeputte Novella Calligaris, die derde werd; deze scene geeft genoeg stof tot nadenken.

Inmiddels heeft het bestuur van de Internationale Amateur Atletiek Federatie (IAAF) de voorzitter van de medische commissie, de Westduitser Max Danz, opdracht gegeven om in het voorjaar van 1974 met zijn commissie bijeen te komen teneinde het probleem van de hormoonpreparaten (Anabolica) te bespreken. De commissie moet de mogelijkheden ter bestrijding van de controle op het gebruik van hormoonpreparaten onderzoeken. Tot de medische commissie van de IAAF behoren o.a. de professoren Beckett (Engeland) en Prokop (Oostenrijk), specialisten op het gebied van de strijding van stimulerende middelen.

Show

Aanstaande zondag vindt er op het terrein van de St Jan school te Barber een bonte avond plaats verzorgd door de heer De Lima. Reeds vorige week had deze show plaats moeten vinden, maar dit kon toen niet doorgaan omdat onze vergunning niet op tijd klaar was. Men eist dat een verzoek voor het houden van een voorstelling 14 werkdagen tevoren ingediend moeten worden. Ik had er voor gezorgd dat ons verzoek 16 werkdagen tevoren ingediend was. Ik heb het zelf persoonlijk op het Gezaghebberskantoor afgeleverd. Ik weet echt niet wat men daar uitspookt, maar op vrijdag 7 september was onze vergunning nog niet in orde. Ik weet niet precies bij welke afdeling de fout ligt, maar ik denk dat het bij de politie is. Soms krijg ik echt de indruk dat men bij sommige diensten van de overheid niets uitvoert. Ik geloof dat die heren, graag in kantoren met airco's willen zitten, omdat ze er thuis geen hebben. Ik vraag me af waarom men 14 werkdagen tijd eist als men er een jaar voor nodig heeft. In ieder geval wil ik dat iedereen weet dat al de kaarten nog steeds geldig zijn en dat er nog een paar over zijn bij Philips Barber, Flor de Bario op Flip, Tienda di Gabi te Soto. Dus de show gaat gewoon door en ik hoop dat er een heel groot aantal mensen deze show zullen bijwonen en zo hun steun zullen geven aan de PADVINDERIJ VAN SOTO die het geld hard nodig heeft.

E. DE LIMA

Te koop aangeboden Curacao

TOYOTA Corolla 2-deurs coupé 1970 i.z.g.st. Cash f. 1.750,—. Telefoon 82950.

BUICK RIVIERA GS. Cash NAfl. 4000,—. For information call 79519.

KAPSALON-DRYERS á f. 120,—; trapnaaimachine f. 75,—; keukenkast f. 50,—; hang-legkast f. 65,—. Telefoon 37544.

ZITKAMERSTEL (donker antiek); eetkamerstel, persoonsbed + matras, toilettafel, kiddycoup. Te bevragen telefoon 36985 na 6 uur.

T.V. of opbergkast met deurtjes (teakhout) om zelf te bouwen f. 125,—, parasolvoet (plastic) tevens tafel f. 19,50, 1 citroen garage-instructie en 1 onderdelenboek voor Dyane en Mehari f. 25,—. Kaya Papilon 16, Jan Thiel, telefoon 38989.

FORD PINTO 1971, 18.000 km. f. 4.400,—. Inlichtingen Koninginnelaan 5, telefoon 43015.

INBOEDEL: bankstel f. 500,—; eetkamerset f. 450,—; porchset f. 175,—; tapijt f. 150,—. Inlichtingen Snipweg 39.

VLOOIENMARKT Antiek. Zaterdag 15 september 10 — 12 a.m. en 4 — 7 p.m. Inlichtingen Angloweg 2 (Mahaai).

BUREAU. Abrahamsz 151, zaterdag na 10.00 uur.

MUST SELL: Diningroom table,, + 4 chairs, buffet, 2 chairs, baby car-bed plus other baby items, curtains, lamps. Phone 82636.

WEGENS VERTREK: Toyota Crown De Luxe, bouwjaar '69 i.z.g.st. Vraagprijs f. 3.800,—. Inlichtingen F. D. Rooseveltweg 495, telefoon 81835.

DATSUN 1000 bouwjaar 1968. Afbetaling mogelijk. Oostburgstraat 3, telefoon 53814.

HONDA 50CC 1971 i.z.g.st. f. 400,—. Ford Zodiac automatic f. 1.100,—. Geulstraat 12, telefoon 43781.

WEGENS OVERCOMPLEET: Toyota Corona 1967, in zeer goede toestand f. 1.950,—. Margrietlaan 10, telefoon 9-3808.

5 IJZEREN palen 3 meter lang, diameter 7½ cm.; kinderschommel bestaande uit 2 ijzeren palen 2 meter lang, diameter 10 cm. Telefoon 77303.

AIRCO Amana 11.000 B.T.U. f. 225,—. Zeilbootje (Piraat) f. 200,—. Telefoon 38410.

ONDERDELEN Ford Taunus bouwjaar '65. Telefonisch nummer 81623 van 8 — 12 uur.

VOLAUTOMATISCHE wasmachine 220Volt. Inlichtingen Anasaweg 18 na 18.00 uur.

30 KIPPEN en hanen voor f. 150,—. Telefoon 36147.

WOONHUIS met inboedel. Te bezichtigen 4 — 7 uur. Inlichtingen Polarisweg 7, telefoon 35143.

RIJPAARD Paso Fino. Prijs f. 600,— Cash. Telefoon 54329 — 53172.

FORD MUSTANG 1969 full equipped. Prijs f. 3.700,— Cash. Inlichtingen Papayaweg 13, telefoon 36778.

INBOEDEL: alles 1 jaar oud. Inlichtingen Bacoenaweg 18.

FORD TORINO 1970 full equipped f. 5.800,— Cash. i.z.g.st. Inlichtingen telefoon 43029 na 17.30 uur.

WEGENS VERTREK: Renault R4L. Prijs f. 1.650,—. Inlichtingen Belisiaweg 9.

TAPERECORDER Akay f. 200,—; airco f. 100,—; auto tape cartridge met speaker f. 75,—. Veeris 199.

DOBBERMAN PINCHERS 3 maanden oud. Telefoon 43726.

DATSUN 1200 afbetaling mogelijk. Voor verdere inlichtingen telefoon 43120 op te bellen.

Te huur aangeboden Curacao

HUIS met gedeeltelijke overname. Inlichtingen telefoon 36770 tussen 7 — 8 uur.

GEMEUBILEERD woonhuis 4 slaapkamers, waarvan 1 met airco. Informatie: Noord Roosendaal 4 (vlak achter Garage Martijn).

GROOT gemeubileerd huis, 4 slaapkamers en airco. Noord Roosendaal 4, telefoon 23545.

GEMEUBILEERD huis f. 330,— p.m. Voor 1 jaar ingaande 1 oktober. Telefoon 53894.

Te huur gevraagd Curacao

VOOR gedetacheerde ambtenaar gemeubileerde gezinswoning voor periode van ± 5 maanden, ingaande medio september of begin oktober a.s. Telefoon 11986 of na kantoortijd telefoon 37689.

GEMEUBILEERDE woning of appartement vanaf begin oktober. Telefonisch van 8 — 12 uur onder nummer 81623.

Personeel gevraagd Curacao

DIENSTMEISJE voor halve dagen. Inlichtingen telefoon 37103 (tussen 5 — 7 uur).

DIENSTMEISJE, 6 ochtenden per week. Polarisweg 15 (tegenover Toko Regina).

Diversen Curacao

GEVRAAGD: jong hondje direct uit nest. Mgr Kieckensweg 38, telefoon 23509.

KLAVERJASSEN. Echtpaar zoekt echtpaar voor gezellig klaverjassen. Brieven onder letter K.J. bureau van dit blad (Curaçao).

Te koop aangeboden Aruba

1965 VALIANT Stationwagon. Seroe Colorado, Bungalow 1543. Telefoon 9-3469.

VOLKSWAGEN 1200 (1970), porchset, gr. 2d. ijskast, stoof (Dordrecht), reiswieg, babyzitje, babyweegschaal, kampeerbedje, kleine airco (110Volt). Telefoon 2592.

EET-ZITKAMERSET, litsjumeaux met hoofdeinde. Appelsinastraat 38, telefoon 3958.

OR for rent house in Oranjestad. For information call 1220 from 10.00 a.m. — 2.00 p.m.

WOONHUIS. Bruynewijk 27, telefoon 4114.

BABYBED in goede staat. Inlichtingen Torricellistraat 4.

WOONHUIS Bernhardstraat 18B — 18C — 18D, eigendomsgrond, 2 slaapkamers, 1 badkamer. Inlichtingen 1696 of mevr. Arrindele, Louis de Colignestraat 15.

WEGENS vertrek: Slaapkamerset, éénpersoonsbed, wasmachine, radioversterker met 4 boxen. Savaneta 540.

WEGENS OVERCOMPLEET: 1 Opel Record '68 f. 1200,—; radio met stereo platenspeler, Toshiba taperecorder, compleet stereo outfit Dual Cumana 4, telefoon 2119.

RASECHTE Dachshund (tekkels). Voor inlichtingen telefoon 1608. Kantooruren: 8-12 a.m. — 2-6 p.m.

BANKSTEL + tafel f. 175,—; 4-pits stoof + regulator f. 85,—; eethoek f. 125,—. Rooi Bosal 72-B.

19 FT "MAKO", with 100 HP Johnson and galvanized trailer. Fully equipped and in TOP condition. Price f. 7.500,—. Call: 9-2359 (office) or 3022 (evenings).

Te huur aangeboden Aruba

WOONHUIS, 4 slaapkamers, grote erf. Te aanvaarden begin oktober. Simonplatstraat 29, Cura Cabai, telefoon 7390.

GEMEUBILEERDE woning te Savaneta ingaande 1 november 1973. Inlichtingen telefoon 3450 gedurende kantooruren.

GEMEUBILEERD knoekoehuis 29 november — 11 januari. Inlichtingen Noord 17.

GEMEUBILEERDE kamer met airco + privé badkamer, omgeving Oranjestad. Telefoon 1745 na 4.00 uur.

Te huur gevraagd Aruba

HUIS met 2 slaapkamers of éénpersoons appartement. Telefoon 3617 tijdens kantoortijd en telefoon 2096 na kantoortijd.

Personeel gevraagd Aruba

DIENSTMEISJE van 7.00 — 12.00 uur. Bilderdijkstraat 4.

HUISHOUDELIJK personeel gevraagd. Telefoon 1745 Oranjestad.

Diversen Aruba

DAME zoekt thuis te verrichten administratie- of typewerk Nederlands/Engels. Brieven onder no 409. Amigoe di Aruba.

UTRECHT — Het bestuur van de interkerkelijke adventsactie voor Latijns-Amerika Solidaridad heeft protest aangetekend tegen de recente gebeurtenissen in Chili. Het ingrijpen van de militaire junta zal onvermijdelijk leiden tot agressie en terreur met als resultaat dat als enig recht het recht van de sterkste gaat gelden, aldus Solidaridad in een verklaring.

In Suriname nemen twaalf partijen aan verkiezingen deel

PARAMARIBO — Twaalf jaar politieke groeperingen hebben zich laten inschrijven op het hoofdstembureau te Paramaribo voor de algemene verkiezingen voor de Staten van Suriname, die op 19 november a.s. zullen worden gehouden.

Het zijn: Actiegroep 73, Surinaamse Moslim Partij, Democratische Unie, Vooruitstrevende Moslim Partij, VHP, PNP, Surinaams Bevrijdingsfront, Verenigde Volkspartij, Nationale Partij-kombinatie, HPP, BEP en Demokraties Volksfront.

Actiegroep 73 wordt geleid door dokter H. Hirasing, de Democratische Unie Suriname bestaat uit de Surinaamse Democratische Partij, de Partij van de Arbeid en de Nationale Volkspartij; de VHP sinds kort geheten Vooruitstrevende Hervormingspartij gaat de verkiezingen in met SRI en PBP.

Het Surinaamse Bevrijdingsfront bestaat uit: Partij Nationalistische Republiek (blijkbaar volgens berichten óók samen met NPS e.a.) C-47 en CLO.

Nationale Partij Kombinatie bestaat uit: NPS, PNR, KIPI, PSV.

KOMPONG CHAM — De bevelhebber van de regeringstroepen in de belegerde Cambodjaanse stad Kompong Cham heeft bekendgemaakt dat bij de recente gevechten om deze belangrijke provinciale hoofdstad duizend leden van het regeringsleger zijn gesneuveld en vijfduizend gewond.

ntillianen in Den Haag

ijf jaar wegens geld- fpersing/verkrachting

EN HAAG — De procureur-gene- l bij het gerechtshof te Den Haag eft woensdag tegen drie Antillia- n vijf jaar geëist met aftrek van orarrest. Zij worden verdacht van ersing van geld en verkrachting n de echtgenote van een zakenman Brussel nadat deze man na een avontuurlijk uitstapje in een terdamse nachtclub met het drie- had kennisgemaakt. Dat waren de jarige R.C.A., de 26-jarige R.F.R., en uit Rotterdam, en de 33-jarige .S. uit Schiedam.

Door de Rotterdamse rechtbank waren beide eerstgenoemdem veroordeeld tot vier jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest en de Schiedammer tot drie jaar en zes maanden gevangenisstraf eveneens met aftrek van voorarrest. Van dat vonnis waren zij in hoger beroep gekomen.

De zakenman was tijdens diens bezoek aan de nachtclub in contact gekomen met het drietal dat hem al spoedig intimideerde. Uiteindelijk dwongen zij de man met een taxi mee te gaan naar zijn woning in Brussel. Onderweg werd de man wat bedwelmd door het roken van sigaretten met een verdovend middel. In de woning van het slachtoffer hing het drietal bij de vrouw een verhaal op over de ontrouw van haar echtgenoot. De vrouw werd gedwongen tot geslachtsverkeer met de drie mannen. Vervolgens werd het echtpaar gedwongen tot een soort sexvertoning. Voor de terugreis moest de vrouw 2000 francs afgeven.

Voor het gerechtshof gaven de verdachten wel gedeeltelijk de feiten toe maar zij probeerden zoveel mogelijk elkaar de schuld in de schoenen te schuiven. De procureur--generaal noemde hetgeen verdachten hadden uitgevoerd een van de zwaarste criminologische feiten, grof en bruut geweld, laf en schandelijk. Een deel van het gebeurde speelde zich af terwijl een van de vier kinderen, een negenjarig meisje, in de deuropening van de slaapkamer stond. Verdachten hebben geleidelijk alle verzet bij de man gebroken en de vrouw het geld afgeperst.

Alle drie verdachten zijn reeds eerder met de rechter in aanraking geweest. De procureur-generaal vond dat S. ten onrechte door de rechtbank is vrijgesproken voor het geldafpersen daarom eiste hij tegen alle drie verdachten eenzelfde straf, overeenkomstig de eis van de officier in eerste instantie.

Het hof zal op 26 september arrest wijzen.

gering aan staten:

ankoop looster uurder

ILLEMSTAD — Voor de aan- p van het vroegere broederskloos- Regina Assumpta te Santa Rosa is r de regering een aanvullend diet van zestigduizend gulden aagd. Reeds eerder had de ring voor dit doel 516 duizend en aangevraagd. Het aanvullende diet is nodig door een verhoogde eindelijke koopprijs van het ge- uw en de noodzakelijke voorzie- gen voor de tijdelijke huisvesting het Pedagogisch didactisch bu- , waarmee in eerste instantie n rekening was gehouden. Het dersklooster zal door de over- gebruikt gaan worden als onder- voor het departement van nderwijs. Het verzoek van de ering is in de vergadering van de trale commissie der staten aan de de gesteld, welke ermee akkoord . Ook geven de staten hun fiat n de regering om, gezien de taande nijpende huisvestingsmoei- heden bij het Onderwijs-departe- nt, nu alvast over te gaan tot teding van het krediet van zestig lle. Aldus blijkt uit een brief van tenvoorzitter F. L. Maduro aan de nister van Onderwijs.

aspa vervolgt ctie vervoer choolkinderen

ILLEMSTAD — Bij de door de pa-ploeg gehouden actie in ver- d met het vervoer van school- deren, zijn 25 auto-bestuurders eurd. De Raspa-ploeg zal de gevangen controle nauwlettend rtzetten op alle wegen op Cura- , zo heeft de politie meegedeeld. doet men vooral ook, omdat aan vervoer zonder dat de nodige gelingen getroffen zijn grote conse- nties verbonden zijn.

Voor het vervoeren van school- nderen wordt geen vergunning eend. Wel kan het bestuurscollege verzoek van de belanghebbende ntheffing verlenen. Aan zo'n ont- ffing worden bepaalde voorwaar- n gesteld. Een der voornaamste en is dat het voertuig niet gebruikt g worden voor dit vervoer als niet verzekering van kracht is tot kking van de aansprakelijkheid oor schade, toegebracht aan die nderen. Verder dient het te ge- uiken voertuig door de politie eciaal gekeurd te worden. Het is de stuurder verder verboden andere rsonen te vervoeren dan school- nderen van en naar de betrokken holen. Ook is het verboden meer n het bepaalde aantal kinderen gelijk te vervoeren, ongeacht hun ftijd.

Tijdens de Raspa-actie bleek in rscheidene gevallen dat er veel er kinderen in het voertuig waren egelaten dan er zitplaatsen waren. n een der gevallen was het zelfs zo at de bestuurder helemaal geen icht had via de achteruitkijk-spiegel p het verkeer achter hem. De itgedeelde bekeuringen betroffen et vervoer van schoolkinderen, zon- der dat men er ontheffing voor had.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

19de Trekking — **Donderdag 13 SEPTEMBER 1973**

Tien tallen	
20	50
26	50
52	50
53	50
61	100
65	50
75	50
77	50
80	50
90	50
Honderd tallen	
100	50
110	50
130	50
154	50
160	50
166	50
167	100
170	50
181	50
201	50
211	50
226	50
229	50
235	50
242	250
245	50
264	50
268	50
277	50
278	50
301	50
309	50
311	50
331	50
333	300
334	10000
335	300
347	50
348	50
354	50
373	50
392	50
405	50
411	50
417	100
429	50
441	50
445	50
455	50
459	50
460	50
466	50
467	50
491	50
515	50
516	50
544	50
572	50
578	100
583	50
590	50
599	50
605	50
614	50
615	50
627	50
628	50
630	100
631	50
641	50
647	50
650	50
680	50
683	50
688	50
699	50
701	50
720	50
732	50
745	50
750	50
758	50
778	50
798	50
806	50
809	50
811	50
821	50
827	50
832	50
856	50
884	50
885	50
890	50
893	50
895	50
914	50
926	50
927	50
954	50
957	50
965	50
971	50
983	50
990	50
Een duizend	
1003	50
1009	50
1022	50
1050	50
1058	50
1109	50
1114	100
1134	50
1142	50
1143	50
1148	50
1155	100
1156	50
1177	50
1195	50
1207	50
1216	50
1233	50

1249	50
1252	50
1265	50
1267	50
1276	50
1287	50
1293	50
1309	50
1310	50
1316	50
1319	50
1321	50
1345	50
1360	50
1361	50
1369	50
1379	50
1380	50
1387	50
1388	50
1390	50
1410	100
1417	50
1448	50
1451	250
1468	50
1475	50
1482	50
1494	50
1495	50
1507	50
1510	100
1522	50
1523	50
1525	50
1546	100
1560	50
1582	50
1587	50
1605	50
1627	50
1630	50
1634	50
1650	50
1651	50
1664	50
1668	50
1676	50
1680	50
1707	50
1730	50
1739	50
1741	250
1743	50
1749	50
1756	50
1757	50
1760	50
1789	50
1790	50
1800	50
1816	50
1819	50
1826	50
1842	50
1851	50
1859	50
1861	50
1870	50
1885	50
1898	50
1917	50
1919	50
1921	50
1927	50
1954	50
1983	50
1990	50
Twee duizend	
2009	50
2013	50
2020	50
2022	50
2028	50
2029	50
2033	100
2053	50
2066	50
2071	50
2099	50
2117	50
2149	50
2157	50
2165	50
2166	50
2172	50
2173	50
2178	50
2195	100
2203	50
2216	50
2230	50
2240	50
2245	50
2248	50
2252	50
2258	50
2272	50
2275	50
2312	50
2328	50
2329	50
2344	50
2352	50
2355	50
2361	50
2375	50
2377	50
2407	50
2410	50
2412	50
2414	50
2426	50
2427	50
2430	50
2445	50
2450	50
2473	50
2477	50
2488	100
2490	50
2492	50

2495	50
2500	50
2515	50
2532	50
2533	50
2539	50
2542	50
2569	50
2572	50
2575	50
2583	50
2588	50
2600	50
2606	50
2622	50
2638	50
2642	50
2648	50
2675	50
2685	50
2688	50
2692	50
2695	50
2703	50
2717	50
2739	50
2745	50
2746	50
2765	50
2770	50
2798	50
2803	50
2810	50
2815	50
2816	50
2821	50
2823	50
2831	50
2840	50
2843	50
2846	50
2866	50
2873	50
2884	250
2895	50
2896	50
2899	50
2927	50
2928	50
2929	50
2930	50
2933	50
2952	50
2963	50
2971	50
Drie duizend	
3018	50
3025	50
3029	50
3030	50
3050	50
3052	50
3057	50
3078	50
3081	50
3088	50
3130	50
3150	50
3155	50
3178	50
3184	100
3189	50
3192	50
3199	50
3202	50
3204	50
3245	50
3247	50
3264	50
3273	50
3287	50
3298	50
3317	50
3321	50
3331	50
3335	50
3350	50
3356	50
3369	50
3374	50
3389	50
3391	50
3403	50
3418	50
3425	50
3426	50
3438	50
3445	50
3446	50
3454	50
3471	50
3495	50
3516	50
3529	50
3530	50
3539	50
3577	50
3588	50
3599	50
3600	50
3601	50
3606	50
3613	50
3620	100
3622	50
3648	50
3650	50
3663	50
3667	50
3670	50
3686	250
3692	50
3698	50
3704	50
3706	50
3718	50
3726	50
3729	250
3737	50
3743	50
3748	50
3752	50
3755	50

3760	50
3766	50
3768	50
3770	50
3802	50
3813	50
3835	50
3842	50
3850	50
3854	50
3855	50
3879	50
3881	100
3885	100
3890	50
3896	50
3925	50
3937	50
3954	50
3956	50
3970	50
3974	50
3980	50
3983	50
3992	50
3997	50
Vier duizend	
4004	50
4005	50
4024	50
4032	50
4041	50
4042	50
4046	50
4050	100
4051	50
4059	50
4060	50
4078	50
4084	50
4086	50
4091	50
4105	50
4113	50
4127	50
4131	50
4142	50
4168	50
4171	50
4220	50
4230	50
4247	50
4254	50
4268	50
4302	50
4317	50
4323	50
4328	50
4337	50
4340	50
4341	50
4351	50
4364	100
4370	50
4375	50
4377	50
4380	50
4388	50
4393	50
4406	100
4429	100
4433	50
4446	50
4451	50
4458	50
4461	50
4485	50
4504	50
4528	50
4534	50
4539	50
4541	50
4542	50
4551	50
4552	50
4557	50
4560	50
4572	50
4574	50
4588	50
4594	50
4597	50
4598	50
4599	50
4610	50
4618	50
4622	50
4637	50
4638	50
4644	50
4648	50
4650	50
4692	50
4696	50
4697	50
4706	50
4732	50
4733	50
4737	50
4747	50
4755	50
4756	100
4760	50
4791	50
4796	50
4817	50
4823	50
4826	50
4830	50
4844	50
4845	50
4866	50
4874	50
4875	50
4885	50
4895	50
4908	50
4912	50
4916	50
4918	50
4935	50
4969	100
4973	50

Vijf duizend	
5007	50
5008	50
5009	50
5012	50
5017	50
5019	50
5029	50
5046	50
5050	50
5056	50
5061	50
5068	100
5078	50
5081	50
5084	50
5099	500
5100	50
5109	50
5114	50
5127	50
5146	50
5163	50
5167	50
5192	50
5196	50
5198	100
5223	50
5224	50
5228	50
5230	50
5254	50
5255	50
5261	50
5274	50
5277	50
5289	50
5302	100
5310	50
5322	50
5323	50
5325	50
5333	50
5346	50
5348	50
5360	250
5365	50
5366	50
5369	50
5370	50
5378	50
5388	50
5407	50
5417	50
5427	50
5439	50
5453	50
5457	50
5458	50
5468	50
5493	50
5495	50
5541	50
5603	50
5606	50
5618	50
5623	50
5624	50
5645	50
5650	100
5654	50
5663	50
5669	50
5677	50
5678	50
5693	50
5695	50
5709	50
5714	50
5725	50
5726	50
5727	50
5731	50
5746	50
5758	50
5819	50
5842	50
5853	50
5855	50
5877	50
5880	50
5890	50
5897	50
5916	50
5920	50
5960	50
5973	50
5975	50
5979	50
5985	50
5994	50
5998	50
5999	50
Zes duizend	
6013	50
6025	50
6026	50
6028	50
6039	50
6052	50
6059	50
6082	50
6088	50
6095	50
6096	50
6105	50
6123	50
6137	50
6139	50
6143	50
6157	50
6159	50
6170	50
6183	50
6186	50
6187	50
6214	100
6224	50
6238	50

6272	50
6294	250
6301	50
6306	50
6330	50
6335	50
6337	50
6339	50
6347	50
6349	50
6359	50
6362	50
6364	50
6365	50
6375	50
6396	50
6404	50
6406	100
6409	50
6413	50
6461	50
6485	50
6490	100
6497	50
6499	50
6512	50
6519	100
6523	50
6530	100
6539	50
6546	50
6548	50
6562	50
6566	50
6595	50
6604	50
6613	50
6620	50
6625	50
6630	50
6637	50
6639	50
6642	50
6645	50
6646	250
6663	50
6668	50
6678	50
6694	50
6706	50
6718	50
6740	50
6768	50
6783	50
6787	50
6794	50
6797	50
6817	50
6818	50
6835	50
6880	50
6888	50
6918	50
6921	50
6922	50
6924	50
6930	50
6932	50
6949	50
6968	50
6977	50
6978	50
6983	50
6995	50
Zeven duizend	
7039	50
7061	50
7072	50
7089	50
7094	50
7111	50
7128	50
7129	50
7131	50
7139	50
7182	50
7194	50
7201	50
7217	50
7218	50
7225	50
7235	50
7239	50
7249	50
7254	50
7283	50
7314	250
7319	50
7326	50
7334	50
7341	50
7355	50
7359	50
7361	50
7363	100
7366	100
7375	50
7376	50
7379	50
7404	50
7410	50
7412	50
7413	50
7423	50
7428	50
7433	50
7439	50
7447	50
7463	50
7467	50
7493	50
7496	50
7509	50
7511	50
7513	50
7567	50
7581	50
7582	50
7584	50
7591	50
7617	50

7623	50
7635	50
7636	50
7642	50
7649	50
7655	50
7665	50
7677	50
7682	50
7684	100
7708	50
7712	50
7718	50
7723	50
7739	50
7745	50
7751	50
7753	50
7754	50
7764	50
7767	50
7768	50
7771	50
7772	50
7777	50
7786	100
7792	100
7797	50
7818	50
7828	50
7833	50
7849	50
7857	50
7861	50
7875	50
7893	50
7894	50
7897	50
7902	50
7906	100
7913	50
7914	50
7923	50
7927	50
7928	50
7936	50
7937	50
7938	50
7970	50
7971	50
7984	50
7992	50
Acht duizend	
8000	50
8004	100
8010	50
8016	50
8019	50
8034	50
8057	50
8068	50
8086	50
8092	50
8107	50
8114	50
8125	100
8129	50
8148	50
8185	50
8186	50
8191	50
8192	50
8198	50
8199	50
8201	50
8210	50
8215	50
8220	50
8225	50
8226	50
8230	50
8257	50
8259	50
8269	50
8278	50
8295	50
8296	50
8298	50
8304	50
8318	50
8336	50
8338	50
8351	50
8361	50
8370	50
8371	50
8385	50
8389	500
8406	50
8443	50
8451	50
8460	50
8467	50
8473	50
8485	50
8522	50
8547	50
8556	50
8560	50
8563	50
8568	50
8571	50
8580	50
8581	50
8594	50
8606	50
8617	50
8628	50
8633	50
8635	50
8678	50
8681	50
8699	50
8700	50
8709	50
8712	50
8714	50
8717	50
8722	50
8729	50

8731	50
8756	50
8757	250
8767	50
8770	50
8771	50
8781	50
8798	100
8811	50
8822	50
8824	50
8829	50
8839	50
8843	50
8847	50
8850	50
8858	100
8885	50
8886	50
8888	50
8897	50
8911	50
8921	50
8939	50
8943	50
8953	50
8954	50
8974	50
8981	50
8982	50
8983	50
8991	50
8997	50
8998	50
Negen duizend	
9023	50
9027	50
9029	50
9042	50
9068	50
9072	50
9089	50
9109	50
9116	50
9118	50
9137	50
9141	100
9153	50
9154	50
9169	50
9193	50
9205	50
9207	50
9218	50
9224	50
9225	50
9234	50
9235	50
9238	50
9239	50
9246	50
9256	100
9261	50
9268	50
9275	50
9284	50
9285	50
9286	50
9289	50
9310	50
9313	50
9314	50
9321	50
9340	50
9342	50
9357	50
9376	50
9382	50
9385	50
9390	50
9398	100
9409	50
9423	50
9424	50
9462	50
9468	50
9469	50
9479	50
9481	50
9491	50
9527	50
9528	50
9537	50
9538	50
9550	50
9554	50
9556	50
9558	50
9569	50
9576	50
9578	50
9579	50
9586	50
9601	50
9614	50
9616	50
9625	50
9636	50
9637	50
9639	50
9663	50
9680	50
9686	50
9697	50
9703	50
9706	50
9709	50
9716	50
9717	50
9720	50
9729	50
9743	50
9744	50
9749	50
9758	50
9763	50
9767	50
9769	100
9771	50
9777	100
9779	50

9801	50
9804	50
9810	50
9840	50
9845	50
9848	50
9850	50
9852	50
9862	50
9863	50
9875	50
9876	50
9888	50
9904	50
9908	50
9936	50
9940	50
9943	50
9977	50
9978	50
9990	50
Tien duizend	
10029	50
10032	50
10035	50
10069	50
10078	50
10085	50
10088	50
10102	50
10107	50
10114	50
10115	50
10157	50
10158	50
10178	50
10189	50
10191	50
10192	50
10193	50
10195	50
10200	50
10201	50
10206	50
10211	100
10220	50
10234	50
10245	50
10258	50
10267	50
10272	50
10278	50
10280	50
10295	50
10296	50
10304	50
10309	50
10316	50
10317	50
10323	50
10339	50
10340	100
10346	50
10348	50
10359	50
10362	50
10380	50
10400	50
10402	50
10405	50
10409	50
10413	100
10416	50
10418	50
10419	50
10423	50
10434	50
10437	50
10440	50
10442	50
10450	50
10455	50
10456	100
10458	50
10466	50
10468	50
10493	50
10508	50
10509	50
10511	50
10515	50
10530	50
10533	50
10543	50
10546	50
10556	50
10588	50
10597	50
10598	50
10605	50
10618	50
10625	50
10629	50
10631	50
10633	50
10638	50
10640	250
10641	50
10655	50
10657	50
10664	50
10669	50
10670	50
10684	50
10701	50
10711	50
10713	50
10716	50
10725	50
10734	50
10760	50
10769	50
10775	50
10786	50
10796	50
10804	50
10807	50
10822	50
10825	50
10827	50

10831	50
10834	50
10839	50
10841	50
10847	50
10848	50
10858	50
10859	50
10866	50
10877	50
10890	50
10898	50
10914	50
10942	50
10943	50
10955	50
10957	50
10966	50
Elf duizend	
11000	50
11021	50
11034	50
11037	50
11042	50
11055	50
11085	50
11091	50
11101	50
11104	50
11108	50
11126	50
11130	50
11143	50
11145	50
11157	50
11182	50
11193	50
11195	50
11200	50
11209	50
11229	50
11246	50
11253	50
11254	50
11263	50
11265	100
11267	50
11270	50
11272	50
11277	50
11280	50
11281	50
11292	50
11295	50
11297	50
11308	50
11313	50
11318	50
11324	50
11326	50
11328	50
11329	50
11346	50
11362	50
11371	50
11377	100
11390	50
11395	50
11400	50
11403	50
11417	50
11425	50
11433	50
11439	50
11445	50
11449	50
11460	50
11464	50
11466	50
11479	50
11490	50
11504	50
11515	50
11522	50
11526	50
11540	50
11546	50
11563	50
11567	50
11586	50
11590	50
11620	50
11632	50
11659	50
11691	50
11696	50
11702	50
11711	50
11730	50
11750	50
11754	50
11773	50
11814	50
11821	50
11836	50
11838	50
11844	50
11860	50
11865	50
11868	50
11882	50
11903	50
11905	50
11906	50
11935	50
11942	50
11945	50
11946	50
11953	50
11958	50
11994	50
Twaalf duizend	
12008	50
12012	50
12013	50
12028	50
12032	50
12033	50

12039	50
12041	50
12071	50
12086	50
12096	50
12099	50
12114	50
12125	50
12126	50
12130	50
12132	50
12136	50
12152	50
12160	50
12169	50
12171	50
12177	50
12186	50
12207	50
12216	50
12218	50
12247	50
12251	50
12253	50
12269	50
12277	50
12280	50
12282	50
12294	50
12327	50
12337	50
12349	50
12362	50
12372	50
12373	50
12375	50
12379	50
12402	50
12414	50
12432	50
12433	50
12435	50
12454	50
12456	50
12483	50
12489	50
12495	50
12503	50
12530	50
12533	50
12538	50
12545	50
12546	50
12559	50
12560	50
12563	50
12567	50
12580	50
12588	50
12599	50
12600	50
12608	50
12615	50
12623	50
12637	50
12642	50
12650	50
12657	50
12660	50
12665	50
12668	50
12671	50
12681	50
12732	50
12734	50
12742	50
12749	50
12771	100
12781	50
12787	50
12795	50
12835	50
12861	50
12878	50
12897	50
12920	50
12921	50
12923	50
12932	50
12936	50
12961	50
12986	50
12987	50
Dertien duizend	
13000	50
13008	50
13010	50
13021	50
13039	50
13041	50
13042	50
13047	50
13077	50
13087	50
13100	50
13101	50
13137	50
13182	50
13192	50
13197	50
13201	250
13206	50
13230	50
13244	50
13245	250
13246	50
13254	50
13256	50
13274	50
13275	50
13279	50
13288	50
13304	50
13336	50
13341	50
13350	50
13351	250
13407	50
13419	50
13427	50

13434	50
13443	50
13447	50
13455	50
13456	50
13464	50
13490	50
13502	50
13505	50
13510	100
13516	50
13519	50
13528	50
13530	250
13532	50
13533	50
13547	50
13563	50
13568	50
13578	50
13581	50
13590	50
13597	50
13601	50
13602	50
13611	50
13620	50
13627	50
13628	50
13634	50
13638	50
13641	50
13654	50
13665	50
13669	50
13681	50
13685	50
13689	50
13692	50
13700	50
13701	50
13703	50
13712	50
13721	50
13728	50
13750	50
13763	50
13775	50
13792	50
13797	50
13803	50
13816	50
13818	50
13831	50
13839	50
13853	50
13865	50
13869	50
13885	50
13910	50
13916	50
13922	50
13923	50
13950	50
13952	50
13959	50
13964	50
13979	50
13984	50
Veertien duizend	
14002	50
14009	50
14028	50
14035	50
14036	50
14041	50
14050	50
14060	50
14064	50
14069	50
14072	50
14087	50
14091	250
14097	50
14104	50
14112	100
14114	50
14120	50
14129	50
14135	50
14148	50
14150	50
14153	50
14161	50
14177	50
14178	50
14213	50
14238	50
14245	100
14247	50
14249	50
14255	50
14257	50
14275	50
14297	50
14299	50
14335	50
14354	50
14376	50
14377	50
14386	50
14388	50
14393	50
14396	50
14399	50
14405	50
14420	50
14425	50
14435	50
14444	50
14448	50
14451	50
14467	50
14468	50
14478	50
14486	50
14490	50
14494	50
14501	50
14513	50
14560	50

14566	50
14573	50
14580	50
14583	50
14595	50
14604	50
14610	50
14622	50
14623	100
14630	50
14634	50
14649	50
14656	50
14658	50
14659	50
14660	50
14665	50
14676	50
14680	50
14683	50
14688	100
14694	50
14706	50
14714	50
14716	50
14722	50
14727	50
14737	50
14750	500
14754	50
14768	50
14771	50
14774	50
14809	50
14819	50
14820	500
14830	50
14867	50
14878	50
14888	50
14891	50
14896	50
14910	50
14913	50
14917	50
14920	50
14923	50
14931	50
14959	50
14961	50
14965	50
14968	50
14993	50
Vijftien duizend	
15007	50
15008	50
15013	50
15017	50
15021	50
15028	50
15031	50
15032	50
15040	50
15063	50
15068	50
15072	50
15098	50
15114	50
15118	50
15121	50
15122	50
15132	50
15140	50
15144	50
15185	50
15209	50
15211	50
15219	50
15225	50
15246	50
15269	50
15281	50
15297	50
15316	50
15329	50
15331	50
15338	50
15358	50
15359	50
15376	100
15383	50
15405	50
15407	50
15409	50
15410	50
15416	50
15437	50
15438	50
15459	50
15475	50
15485	50
15486	50
15496	50
15498	50
15543	50
15553	50
15560	50
15574	50
15577	100
15580	50
15582	50
15595	50
15602	50
15612	50
15617	50
15629	50
15645	50
15649	50
15655	50
15656	50
15662	50
15668	50
15672	50
15684	50
15704	100
15710	50
15714	50
15715	50
15722	50
15723	50

15738	50
15742	50
15749	50
15763	50
15770	50
15775	50
15781	50
15798	50
15831	50
15843	50
15847	50
15848	50
15873	50
15882	50
15891	50
15896	50
15900	50
15901	50
15904	50
15909	50
15928	50
15929	100
15932	50
15940	50
15945	50
15956	50
15962	50
15971	50
15990	50
Zestien duizend	
16009	50
16016	50
16020	50
16022	50
16036	50
16052	50
16059	50
16060	50
16064	50
16066	50
16069	50
16070	50
16077	100
16078	50
16080	50
16097	50
16105	50
16107	50
16110	50
16127	50
16130	50
16136	50
16139	50
16149	50
16152	50
16158	50
16185	50
16195	50
16198	50
16216	50
16217	50
16219	50
16225	50
16234	50
16240	50
16247	50
16266	50
16269	50
16278	50
16308	50
16337	50
16339	50
16340	50
16352	50
16353	50
16361	50
16373	50
16384	50
16385	50
16394	50
16401	50
16404	50
16411	50
16415	50
16425	50
16429	50
16434	50
16443	50
16444	50
16451	50
16465	50
16466	100
16480	50
16497	50
16525	50
16534	50
16570	50
16573	50
16576	50
16579	50
16582	50
16588	50
16604	50
16619	50
16641	50
16662	50
16667	50
16673	50
16677	50
16689	50
16693	50
16696	50
16711	50
16717	50
16720	50
16734	50
16741	50
16752	50
16768	50
16770	50
16783	50
16792	50
16796	50
16812	50
16824	50
16855	50
16871	50
16887	50
16891	50
16896	50

16905	50
16925	50
Zeventien duizend	
17002	50
17008	50
17046	50
17056	100
17063	50
17064	50
17065	50
17069	50
17072	100
17073	500
17076	50
17098	50
17109	50
17110	100
17112	50
17129	50
17136	50
17155	50
17173	50
17183	50
17189	50
17219	50
17227	50
17232	50
17235	50
17244	50
17251	50
17252	50
17267	50
17277	50
17279	50
17289	50
17317	250
17327	50
17330	50
17333	50
17335	50
17339	50
17352	50
17353	50
17355	50
17370	50
17373	50
17384	50
17387	50
17388	50
17406	50
17413	50
17418	50
17432	50
17436	50
17441	50
17461	50
17467	50
17486	50
17491	50
17493	50
17501	50
17502	50
17506	50
17533	50
17535	50
17537	50
17541	50
17561	50
17578	50
17598	50
17610	50
17621	50
17623	50
17625	50
17634	50
17637	50
17647	50
17655	50
17658	50
17666	50
17674	50
17678	50
17679	50
17735	50
17758	50
17772	50
17779	50
17795	50
17806	50
17808	50
17814	50
17818	50
17822	50
17841	50
17847	50
17863	50
17879	50
17881	50
17893	50
17894	50
17898	50
17905	50
17930	50
17939	50
17950	50
17955	50
17959	50
17960	50
17987	50
17989	50
17994	50
17996	50
Achttien duizend	
18017	50
18036	50
18040	50
18045	50
18048	50
18058	50
18068	50
18071	50
18072	50
18079	50
18080	50
18097	50
18108	50

18115	50
18120	50
18123	50
18127	50
18130	50
18141	50
18153	50
18163	50
18164	100
18174	50
18182	50
18186	50
18190	50
18203	50
18211	50
18215	50
18228	50
18244	50
18255	50
18261	50
18288	50
18292	50
18308	50
18309	50
18310	50
18318	50
18321	50
18339	50
18361	50
18363	50
18372	50
18397	50
18411	50
18419	50
18442	50
18454	50
18484	50
18486	50
18503	50
18509	50
18517	50
18560	50
18565	50
18575	50
18577	50
18578	50
18597	50
18602	50
18614	50
18642	50
18644	50
18645	50
18646	50
18658	50
18661	50
18674	50
18679	50
18681	50
18685	50
18706	50
18716	50
18727	50
18729	50
18732	50
18735	50
18745	50
18780	50
18784	50
18800	50
18821	50
18831	50
18833	50
18835	50
18837	50
18852	50
18863	50
18868	50
18870	50
18877	50
18881	50
18882	50
18924	50
18927	50
18928	50
18931	50
18932	50
18933	50
18935	50
18943	50
18965	50
18988	50
18991	50
Negentien duizend	
19000	50
19015	50
19025	50
19031	50
19038	50
19049	100
19053	50
19088	50
19092	50
19095	50
19114	50
19123	50
19149	50
19157	50
19163	50
19165	50
19192	50
19209	50
19234	50
19243	50
19248	250
19289	50
19300	50
19336	50
19340	50
19345	50
19347	50
19351	50
19358	100
19370	50
19375	100
19380	50
19418	50
19419	50
19426	50
19431	50
19442	50
19461	50

19464	50
19466	50
19467	50
19473	50
19478	50
19486	50
19491	50
19516	50
19520	50
19531	100
19538	50
19542	50
19570	50
19602	50
19608	100
19609	50
19611	50
19643	50
19647	50
19666	50
19677	50
19682	50
19683	50
19687	50
19698	50
19705	500
19716	50
19717	50
19727	50
19731	50
19754	50
19757	50
19762	50
19771	50
19780	50
19786	100
19787	50
19790	50
19798	50
19808	50
19811	50
19825	50
19845	50
19846	50
19850	50
19857	50
19858	50
19870	50
19874	50
19889	50
19892	50
19900	50
19902	50
19908	50
19909	50
19938	50
19939	50
19949	50
19953	50
19960	50
19965	50
19972	50
19977	50
19981	50
19994	50
19995	50
Twintig duizend	
20003	50
20007	50
20012	50
20014	50
20029	50
20062	50
20074	50
20076	50
20078	250
20106	50
20119	50
20136	50
20137	50
20146	50
20159	50
20170	50
20178	50
20183	50
20192	50
20193	50
20203	50
20211	50
20220	50
20229	50
20241	50
20242	50
20245	50
20257	50
20258	50
20259	50
20260	50
20271	50
20283	50
20286	50
20292	50
20303	50
20305	100
20310	50
20326	50
20329	50
20331	50
20335	50
20337	50
20346	50
20357	50
20374	50
20380	500
20383	50
20387	50
20396	50
20398	50
20407	50
20418	100
20444	50
20448	50
20451	50
20452	100
20456	50
20463	50
20466	100
20471	50
20478	50
20483	50

20500	50
20517	50
20519	50
20529	50
20534	50
20535	50
20560	50
20588	50
20593	50
20609	50
20625	50
20637	50
20643	100
20647	50
20650	50
20662	50
20669	50
20670	50
20681	50
20691	50
20700	50
20704	50
20706	50
20713	50
20715	50
20718	50
20726	50
20729	50
20733	50
20738	50
20746	50
20747	50
20751	50
20758	50
20764	50
20770	50
20772	50
20775	50
20794	50
20812	50
20814	50
20819	50
20827	50
20831	50
20832	50
20847	50
20849	50
20851	50
20865	50
20872	50
20873	50
20883	50
20884	50
20905	50
20908	50
20909	50
20918	50
20921	50
20924	50
20926	50
20932	50
20950	50
20974	50
20980	50
20983	50
20984	50
20995	50
Een en Twintig duizend	
21010	50
21013	50
21027	50
21072	50
21080	50
21081	500
21082	30000
21083	500
21089	50
21101	50
21102	50
21111	50
21115	50
21125	50
21126	50
21136	50
21142	50
21148	50
21159	50
21168	50
21179	50
21183	50
21188	50
21208	50
21213	50
21214	50
21222	50
21225	50
21228	50
21231	50
21235	100
21237	50
21238	50
21242	50
21245	50
21249	50
21250	50
21255	100
21258	50
21267	50
21296	50
21301	50
21302	50
21310	50
21311	50
21318	50
21329	50
21335	50
21387	50
21408	50
21417	50
21425	50
21435	50
21436	50
21450	50
21471	50

21472	50
21480	50
21503	50
21517	250
21535	50
21557	50
21561	50
21565	50
21577	50
21605	50
21611	50
21630	250
21643	50
21646	50
21654	50
21696	50
21700	50
21703	50
21705	50
21724	50
21738	50
21759	50
21775	50
21807	50
21810	50
21816	50
21819	50
21844	100
21845	5000
21846	100
21846	50
21850	50
21866	250
21875	50
21882	50
21894	50
21895	50
21905	50
21908	50
21909	50
21911	50
21922	50
21924	50
21926	50
21933	50
21938	50
21942	50
21944	50
21947	50
21975	50
21984	50
21992	50
21996	50
21997	50
Twee en Twintig duizend	
22001	100
22022	50
22036	50
22045	50
22061	50
22071	50
22096	50
22108	50
22121	50
22142	50
22148	50
22150	50
22156	50
22189	50
22192	50
22196	50
22205	50
22206	50
22217	50
22219	50
22220	50
22226	50
22230	50
22241	50
22248	50
22249	50
22253	50
22264	50
22268	100
22276	50
22281	50
22290	50
22301	50
22316	50
22325	50
22333	50
22361	50
22369	50
22373	50
22379	50
22389	50
22397	50
22402	50
22403	50
22417	50
22420	50
22425	50
22430	50
22447	50
22450	50
22453	50
22455	50
22467	50
22473	50
22489	50
22504	50
22507	50
22533	50
22538	50
22541	50
22544	50
22553	50
22556	50
22560	50
22569	50
22570	50
22574	50
22577	50
22580	50
22588	50
22596	50

22636	50
22646	50
22651	50
22653	50
22654	50
22675	50
22699	250
22700	50
22704	50
22722	50
22733	50
22751	50
22753	50
22778	100
22797	50
22798	50
22804	50
22805	50
22812	50
22821	50
22839	50
22846	100
22848	50
22861	50
22868	50
22873	50
22883	50
22898	50
22906	50
22907	50
22913	50
22934	100
22939	50
22944	50
22948	50
22949	50
22963	50
22967	50
22979	50
22984	50
22995	50
22997	50
22999	50
Drie en Twintig duizend	
23003	50
23006	50
23034	50
23037	50
23047	50
23073	50
23086	50
23092	50
23118	50
23120	50
23122	50
23123	50
23128	50
23148	50
23156	50
23170	50
23180	100
23185	500
23192	100
23193	50
23197	100
23199	50
23203	50
23207	50
23209	50
23211	50
23212	50
23213	50
23217	50
23224	50
23227	50
23239	50
23242	50
23248	100
23254	50
23259	50
23270	50
23274	50
23277	50
23285	250
23312	50
23316	50
23328	50
23344	50
23345	50
23365	50
23369	50
23379	50
23387	50
23408	50
23410	100
23421	50
23440	50
23448	50
23458	50
23461	100
23466	50
23507	50
23510	50
23520	50
23530	50
23531	50
23533	50
23546	500
23569	100
23588	50
23604	50
23611	50
23622	50
23637	50
23650	50
23694	50
23706	50
23711	100
23736	50
23739	50
23742	50
23745	100
23766	50
23769	50
23779	50
23804	50
23815	50
23827	50
23841	50
23846	50

23862	50
23865	50
23868	50
23874	50
23875	50
23880	50
23884	50
23885	50
23887	50
23888	50
23893	50
23899	50
23905	50
23909	50
23913	50
23915	50
23917	50
23933	50
23955	50
23967	50
23983	50
Vier en Twintig duizend	
24010	50
24012	50
24013	50
24019	50
24021	50
24044	50
24048	50
24049	50
24052	50
24054	50
24064	50
24065	50
24076	50
24077	50
24085	50
24093	50
24094	50
24098	50
24140	50
24146	50
24151	50
24168	50
24190	50
24195	50
24202	50
24204	50
24206	50
24209	100
24214	50
24217	50
24221	50
24223	50
24231	50
24243	50
24264	500
24293	50
24299	50
24302	50
24303	50
24305	50
24307	50
24315	50
24326	50
24337	50
24341	50
24351	50
24367	50
24378	50
24380	50
24381	50
24386	50
24395	100
24398	50
24407	50
24429	50
24442	50
24454	50
24473	50
24475	50
24495	100
24501	50
24508	50
24517	50
24529	50
24538	50
24545	50
24549	50
24560	50
24561	50
24567	50
24574	50
24609	50
24610	50
24633	50
24655	50
24665	50
24674	50
24677	50
24684	50
24689	50
24699	50
24708	50
24710	50
24715	50
24718	50
24721	50
24729	50
24732	50
24740	50
24763	100
24766	50
24772	50
24778	50
24793	50
24796	50
24837	50
24845	50
24849	50
24881	50
24883	50
24897	50
24927	50
24953	50
24956	50
24965	50
24994	50
24997	50

Staten vragen regering spoed bij uitvoeren van constructieplannen

WILLEMSTAD — De staten hebben een ernstig beroep op de regering gedaan om met spoed zodanige voorzieningen te treffen en instructies uit te vaardigen zodat in de toekomst voorkomen wordt dat als gevolg van traagheid bij het afwerken van de noodzakelijke procedure de uitgaven onnodig stijgen voor het uitvoeren van constructie- of reconstructie-plannen. Dit is namelijk het geval geweest met het plan voor de bouw van een politiewacht op Bonaire, waarbij drie maanden na de openbare aanbesteding op 14 mei van dit jaar de bouwkosten met 4,8 procent bleken te zijn gestegen, hetgeen een bedrag uitmaakte van veertigduizend gulden.

In een schrijven aan de minister van Financiën refereert statenvoorzitter F. L. Maduro naar de brief van betrokken minister dd 14 augustus, waarin deze machtiging verzocht voor een aanvullend krediet van 316.000 gulden voor de bouw van een politiewacht op het Flamingo-eiland, annex Huis van bewaring. Dit verzoek is ter sprake gebracht in een vergadering van de centrale commissie der staten. Deze gaan in principe akkoord met het verlenen van de gevraagde machtiging.

De staten hebben daarbij wel vastgesteld, dat de totale bouwsom nu een maximumbedrag beloopt van 941.000 gulden. Men heeft de gelegenheid niet onbenut voorbij laten gaan om de regering er nogmaals te wijzen op de nadelige gevolgen van traagheid bij de afhandeling van constructie- of reconstructieplannen. Men wijst er op, dat de laagste inschrijver op 14 mei inschreef voor 826.000 gulden. Drie maanden later was het bedrag 866.000 gulden geworden door de prijsstijgingen sinds de inschrijving. Daar kwam nog bij, dat deze aanneemsom gold op 1 september. De staten dringen daarom aan op maatregelen op dit gebied.

Verder laten de staten weten, dat men toch nog graag een duidelijke uiteenzetting van de regering tegemoet ziet over de discrepantie ten aanzien van de geschatte bouwsommen voor respectievelijk de politiewacht annex Huis van bewaring op Bonaire en die op Sint Maarten. Daarom had men al vanaf 22 november 1972 gevraagd.

Tenslotte hebben enige statenleden ook gevraagd om inzage van de nieuwe cao voor bouwvak-personeel. De minister had namelijk gemeld, dat de prijsstijgingen onder meer toe te schrijven zijn aan de financiële gevolgen van bedoelde cao. Aldus het schrijven van statenvoorzitter Maduro aan de minister van Financiën.

Cubanen door Chili uitgewezen

BUENOS AIRES. — Ongeveer 150 Cubanen zijn door het nieuwe bewind in Chili uitgewezen. In een bekendmaking zegt de junta dat de Cubanen na een gevecht waren gearresteerd en vervolgens uit het land gezet.

Nadere bijzonderheden werden niet gegeven, doch volgens nietofficiele berichten bevonden zich bij de uitgewezenen de staf van de Cubaanse ambassade en drie Cubaanse journalisten.

Cuba heeft inmiddels bij de Veiligheidsraad der Verenigde Naties een klacht ingediend in verband met een aanval op zijn ambassade in Santiago door Chileense militairen.

Marchena in gelijk gesteld tegen Kozloff

WILLEMSTAD — Het gerecht in eerste aanleg heeft verleden maand de heer Harold Lesley Marchena in het gelijk gesteld in zijn vordering tegen casinohouder Jacob Kozloff en laatstgenoemde veroordeeld in de kosten van het geding. Tegen dit vonnis is inmiddels hoger beroep aangetekend.

De heer Kozloff had zich op 30 december 1971 bij monde van zijn woordvoerder verbonden om de heer Marchena, als deze daartoe na een bepaalde tijd weer kwam solliciteren, opnieuw als werknemer in het casino van Hotel Curacao Intercontinental in dienst te nemen. Toen de heer Marchena zich in december 1972 met een dergelijk verzoek bij de casino-leiding aankwam, werd hij echter niet aangenomen.

De heer Marchena, bijgestaan door advocaat A. Moeniralam, had daarom het gerecht in eerste aanleg nakomen van de gedane toezegging gevraagd, subsidiair een afkoopsom van vijftienduizend gulden.

De heer Kozloff had bij monde van zijn raadsman mr S. le Poole een beroep gedaan op verjaring van de vordering.

Toezegging

In zijn vonnis overweegt de rechter dat overeenkomsten de partijen tot wet strekken. Uit de overgelegde stukken blijkt dat inderdaad de toezegging is gedaan, dat de heer Marchena na verloop van zes weken of drie maanden desgewenst in dienst zou worden genomen. De toezegging was gedaan in tegenwoordigheid van de landsbemiddelaar. "Zulks kennelijk ter oplossing van een gerezen arbeidsconflict", aldus staat in het vonnis tussen haakjes vermeld, welke veronderstelling juist is.

Deze toezegging wordt niet betwist door de heer Kozloff. Hoewel dit soort toezeggingen uit de aard der zaak slechts redelijke tijd van kracht zijn, verjaren daaraan ontleende aanspraken niet. In dit geval — toezegging op 30 december 1971, verzoek in december 1972 — kan, aldus de rechter niet gezegd worden, dat gedaagde (K. red.) alstoen niet meer aan die toezegging gebonden was. Op grond daarvan komt de rechter tot het vonnis, dat de heer Kozloff binnen een week, nadat dit vonnis aan hem is betekend, de heer Marchena weer in dienst neemt in dezelfde functie als hij uitoefende toen hem in december 1971 ontslag werd gegeven.

Verder wordt gedaagde tot de kosten van het geding veroordeeld. De rechter is niet toegekomen, zoals dat heet, aan de subsidiaire vordering van de heer Marchena.

Bom naar kantoor ITT in Venezuela

CARACAS — In Barcelona, in de Oostvenezolaanse staat Anzoátegui, is vannacht een zware bom gegooid naar het gebouw van ITT. Door de ontploffing werd een vrouwelijke employé ernstig gewond. De ontploffing viel samen met een betoging van studenten, die het Amerikaanse imperialisme verantwoordelijk stellen voor de omverwerping van de regering-Allende in Chili en de ITT verweten daarin de hand te hebben.

Ook werd een dynamietlading ontdekt bij de opslagplaatsen van een Amerikaanse oliemaatschappij in de omgeving van de stad.

De edelachtbare had het warm.

LOS ANGELES — Een rechter in Los Angeles heeft woensdag twee mensen van de onderhoudsdienst van de rechtbank wegens minachting van het hof gevangen gezet omdat zij weigerden de regulateur van de airconditioning op een koelere stand te zetten.

De twee mannen waren de rechtszaal binnengekomen om de stand van de regulateur te verzetten, overeenkomstig een officiele order volgens welke spaarzaam met elektriciteit moet worden omgegaan.

De rechter gelastte hen de zaak ongedaan te maken, omdat het naar zijn mening te warm werd om behoorlijk te kunnen werken. Toen zij aan zijn opdracht geen gehoor gaven, werden de mannen gearresteerd en drie kwartier gevangen gezet. Er is om een officieel onderzoek naar machtsmisbruik gevraagd.

TEL AVIV — De Israelische Partij van de arbeid van premier Golda Meir heeft een minder vaste greep gekregen op de invloedrijke vakbondsfederatie Histadroet, blijkens het resultaat van landelijke verkiezingen.

Toen 93 procent van de stemmen geteld was, bleken de partij en haar linkse bondgenoot Mapam 4 procent te hebben moeten opgeven en 58,28 procent te hebben gekregen. De unie rechts van het centrum heeft 22,75 procent gekregen.

De unie is pas gevormd en omvat vier rechts van het centrum staande partijen. Zij voegde twee procent toe aan haar vroegere gemeenschappelijke percentage.

Kleinere randfracties profiteerden van de rest van het verlies van de Partij van de arbeid.

De uitslag wordt gezien als een graadmeter voor de Knessetverkiezingen van oktober.

Klassieke Russische film op Bonaire

KRALENDIJK. — Filmliga Bonaire presenteert op donderdag 13 september om 20.15 uur in theater Oranje te Antriol de film „Iwan de verschrikkelijke (1942-46) (deel I en II. „Unvollendete" (deel III werd nooit gemaakt) van Ruslands meest invloedrijke filmmaker Sergei Michaelowitsch Eisenstein (1898-1948) van wie de Filmliga onlangs de voor de filmhistorie unieke en meesterlijke Potemkin (1925) vertoonde, aldus het communiqué van filmliga Bonaire. Ook in deze film zien wij de toepassing van de door Eisenstein samen met Pudovkin ontwikkelde theorie, dat de montage met het daardoor gecreëerde film-ritme het wezenlijke van de filmkunst is. Reeds in 1930 wordt hiernaar door Menno ter Braak (in „De Absolute Film) verwezen als „het evangelie der Russen", wanneer hij schrijft:

De Russische film schonk ons de onafwijsbare openbaring, dat de realiteit voor de filmkunstenaar niet te vinden is in den mensch en zijn achtergrond, maar in de byzondere physiognomie (het vóórkomen) der dingen... onverschillig of deze „dingen" menschelijke hoofden en laarzen dan wel scheepskanonnen en ruiterstandbeelden waren. Op den achtergrond raakte de werkelijkheid als volledigheid, naar voren kwam de werkelijkheid als verhouding. De mond van het dreigende acheepskanon dreigde niet omdat het een echt kanon betrof, maar omdat in de verhouding van den mond tot den toeschouwer (monsterlijke vergroting, kruipende, onheilspellende nadering) de dreiging werkelijkheid werd. De montage in IWAN is geen staccato dan in Potemkin; de film is zijn geheel is meer pontificaal dan de pamflettische POTEMKIN. Het is mede door Eisensteins werk dat de film zich in haar kinderjaren vanuit de kermissfeer omhoog heeft weten te werken, om zich het predikaat „zelfstandige kunstuiting" te verwerven. Men is het er tegenwoordiger althans over eens dat het medium film de mogelijkheid tot kunst in zich bergt. Uit groepjes filmfanatiekelingen, die in de twintiger jaren de Russische produkten enthousiast aanschouwden en zelfs opnieuw bekeken, ontstond in Nederland het Filmligawerk. Een uitgesproken Liga-film dus voor aanstaande donderdag, al zal menig lid de hedendaagse films prefereren.

Levenslang voor drug-handelaar

NEW YORK — Een leider van een New Yorkse bende die zich met de handel in drugs bezighield, de 34-jarige Herbert Sperling, is woensdag tot levenslange gevangenisstraf veroordeeld.

Sperling is een van de 91 beruchte drugshandelaren die na een jacht van twee jaar door rechercheurs van de Amerikaanse drugsbestrijdingsbrigade in april van dit jaar werden gearresteerd.

De bende van Sperling verkocht jaarlijks voor miljoenen dollars aan heroine en cocaine, dat vanuit Frankrijk, Italie en Zuid-Amerika naar de Verenigde Staten werd gesmokkeld.

Tien anderen beklaagden die met Sperling terechtstonden kregen gevangenisstraffen van drie tot twaalf jaar.

n.v. meubelindustrie "interieur" adviseurs

„Hollandia"

SLAAPKAMERS

Showrooms – Salinja – 35533 Rio Canario
Fabriek – Salinja Abao – 35194

ALTIJD DE EERSTE MET DE LAATSTE "HITS"

NIEUWE ZENDING ONTVANGEN

Wilhelminaplein
tel. 12303 - 12201 - 12564

boekhandel salas

BOTIQUIN AGRICOLA

Charlottestraat 9 (omgeving Park Hotel)

Uw adres voor

* alle soorten zaad
* vreemde en inheemse planten (kibrahacha etc.)
* "Lush Plant Food"

en andere vitaminen voor planten, bloemen, rozen en gras (lawn) etc. etc.

Bernina Modes

boven Toko Zuikertuintje

Zaterdag 15 september 20% KORTING op alle Intimate lingerie: nachtponnen, babydolls, halve onderjurkjes en slipjes. Dames- en kindermaten.

ANGELO

A. DE LUCA
COSTUUMS en PANTALONS

UNISEX

Prachtige kwaliteit **PANTALONS**

de nieuwste modellen SPORTJASJES van "MONTE CRISTO"

Bijpassende DRESS-SHIRTS van JAYSON
SPORTSHIRTS en JEANS

Nieuwste dessins – 1e kwaliteit

Madurostraat 9 – telefoon 13449

Levi's

Landlubber

GEVRAAGD

voor zo spoedig mogelijke indiensttreding

EEN VERKOPER (SALESMAN)

met eigen vervoer

Sollicitaties uitsluitend na afspraak telefoon 35713

MENSING & CO.'S AGENCIES N.V.

Na tur cu di un of otro manera a felicita mi cu mi nombramento como Obispo di Willemstad, mi kier manifesta mi sincera gratitud.

Mi ta considera e felicitación aki como un señal di amistad i cooperación i esei ta un gran consuelo pa mi.

Allen, die mij op een of andere manier feliciteerden met mijn benoeming tot Bisschop van Willemstad, wil ik langs deze weg hiervoor hartelijk danken.

Ik wil de gelukwensen graag zien als een uiting van toegezegde medewerking en steun, waar ik erg blij mee ben.

Willem Michael Ellis
Ep. Elect.

THEATER (Rio Canario)

Vrijdag 14 september om 19.15 uur.
Een spannende avonturenfilm.
"TARZAN'S MAGIC FOUNTAIN"

Kinderen f. 0.50 Volw. f. 1.–

Zaterdag 15 en zondag 16 september om 20.30 uur.
Fox presenteert een boeiende film in kleuren.
"THE POSEIDON ADVENTURE"
met:
GENE HACKMAN en
ERNEST BORGNINE
In het Engels met Spaanse tekst.
Entree f. 1,50 Boven 18 jaar.

WEG MET
PUKKELS EN
MEE-ETERS

U hoeft niet meer te lijden aan die lelijke huidmiserie. DDD heft direkt de jeuk op. Zo komt u niet in de verleiding om door krabben de narigheid nog te verergeren. DDD – met 5 antiseptische bestanddelen – desinfecteert. En bestrijdt de bacteriën diep in de huid, DDD snelwerkende wetenschappelijke preparaten maken Uw huid weer gaaf en gezond.

DDD
voel maar en kijk maar.

WOENSDAGAVOND

CABARET

21.30 – 22.30 uur

CUROM

[illegible] PANTALONS en BLOUSEN.
Nieuwe SANDALEN en SLIPPERS.

LA INDIANA

Hendrikplein 11

reparaties
aan Uw auto, alsook uitdeukwerk, spuitwerk etc. etc.

Garage Richard Balentina

Sans Souci 24A, telefoon 23029.

Direktie secretaresse

zoekt passende werkkring.

Brieven onder letter L.S. bureau van dit blad (Curaçao).

Tandarts HALVAX

Praktijk

hervat

BUDWEISER.

KING OF BEERS
Na Bleki 24 pa Fls. 17,50 10 ons
Na Botter 24 pa Fls. 14,– 7 ons
Pidiele serca

AGENCIA GORDITO

Tel. 12442-12443 of busquele na Tik-Tak, Prinsenstraat 75

WEST-END telefoon 25252

VRIJDAG – ZATERDAG 7 & 9 P.M. ZONDAG 10.30 A.M. & 8.30 P.M.
De sensationele aktievolle film
"THE MECHANIC"
CHARLES BRONSON–KEENAN WYNN–JILL IRELAND
Hij kent 101 manieren om te doden, alle even effectief.
Engels, Spaanse tekst.
f. 2.– f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

VRIJDAG – ZATERDAG MIDNIGHT–SHOW
De Karate grootmeester WANGY YU in
"A MAN CALLED TIGER"
MARIA YI – OKADA KAWAI
Als een tijger viel hij zijn vijanden aan, zijn handen en voeten snijdend en dodelijk.
In Engels.
f. 2.– f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

moderne **HAIR STYLING**
onvoorstelbaar goed en....tegen normale prijzen!
tevens opmaak van pruiken
* manicure en
* pedicure

MARLENE BEAUTY SHOP
Hilton
telefoon 25044
25000 toest. 159.

ALUMINIUM

SCHUIFDEUREN
(AWNING-) RAMEN
JALOEZIEËN
uit voorraad! !

Handelsonderneming HENSEN N.V.
Erosweg 69 – (Jongbloed) Telefoon 79827

DOE NU UW VOORDEEL!!

LINGERIE

PANTIES en BIKINI'S v.a. f. 1,–
BH'S v.a. f. 2,50 – STEPPINS v.a. f. 4,50
HALVE ONDERJURKEN v.a. f. 2,75
PANTY HOSES v.a. f. 1,50
BABYDOLLS v.a. f. 4,90
NIGHTGOWNS v.a. f. 4,90
PYAMA'S v.a. f. 6,75
FLANELLEN NIGHTGOWNS v.a. f. 4,50

Wij hebben de complete lijn van Maidenform!

CASA LEON

Breedestraat 88 Otrabanda Tel. 24815 en 25566
Favoriet bij dames en tieners en met de voordeligste prijzen! !

Come dine, dance and enjoy yourself

TIPICO STA. MARIA

on Saturday, September 16th. 1973

SUNDAY
Soppi Mondongo f. 2,–

Entrance:
Gentlemen f. 3,50
Ladies f. 1.50

Playa Forti
Bar Restaurant
Westpunt

EILANDGEBIED CURACAO
GENEESKUNDIGE- EN GEZONDHEIDSDIENST

BEKENDMAKING

Vaccinatie Centrum "Zaquito"

Het wnd. Hoofd van de Geneeskundige- en Gezondheidsdienst maakt hierbij bekend dat voorzover geen anti-cholera vaccin in voorraad bij de respectievelijke huisartsen, kunnen gedurende deze maand en de maand oktober reizigers naar dubieuze gebieden desgewenst zich vervoegen via hun huisarts bij het bovengenoemd centrum.

Het wnd. Hoofd voornoemd,
C. J. H. Engels, arts

CINELANDIA

VRIJDAG 14, ZATERDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.
Een aktievolle cowboy film, in KLEUREN. Hij zei dat iedere kwam ook moest sterven. Hij was vlugger dan zijn eigen schaduw sprak de taal van zijn revolver. Met:
JAMES COBURN – WOOD SPENCER
REASON TO LIVE
REASON TO DIE
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – 1.25 BOVEN 18 J

VRIJDAG 14, ZATERDAG 15 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT–SH
PREMIERE van een spannende CHINESE film, in KLEUREN. Me handen en voeten wist hij zijn vijanden te verslaan. Zou hij zijn broer kunnen doden? Met een slag kon hij een stier doden. KA KING dit was zijn bijnaam. Met:
TANG POU YUN–CHANG YU–CHEN HONG–RIE in:
KARATE KING
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 J

ZONDAG 16 OM 7.00 N.M. Een komische film, in KLEUREN. mannen die U de meest grappige avonturen zal doen beleven.
Met: PHIL SILVERS - KENNETH WILLIAMS - ANGELA DOUGL
FOLLOW THAT CAMEL
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ROXY AIRCONDITIONED

VRIJDAG 14, ZATERDAG 15, OM 7.00 & 9.00 N.M.
ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.
Een pikante SEX film, in KLEUREN. Zij is het proto-type va hedendaagse meisje dat de sexuele vrijheid huldigt. Hoe een 18 meisje een 19-jarige vrouw werd. Met:
MONICA GAYLE – DARYLL LARGO – RAYMOND ZONA
S A N D R A
ENTREE: Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JA

ZONDAG 16 OM 7.00 N.M. Een spannende film, met de koning va JUNGLE, TARZAN. Met: JOHNNY WEISSMULLER - BRE JOYCE
TARZAN AND THE AMAZONES
In het Engels, met Spaanse tekst.

DRIVE-IN CURAÇAO TELEFOON 35750

VRIJDAG 14, ZATERDAG 15, ZONDAG 16 OM 7.00 N.M.
Een avonturen film, in het wilde oerwoud. In KLEUREN. spektakulaire film voor jong en oud. Het leven van de wilde dieren.
EL COLOSO DE LA SELVA
(AFRICAN ELEPHANT)
ENTREE: VOLWASSENEN Fls. 2.00 KINDEREN Fls. 1

VRIJDAG 14, ZATERDAG 15, ZONDAG 16 OM 9.00 N.M.
Een spannende gangster film, in KLEUREN. SIDNEY POITIER naam zegt het al. Een top film. Niemand kon denken dat hij headman was. Een sensationele film vol aktie en geweld. Met:
SIDNEY POITIER – JOANNA SHRIMPUS in:
THE LOST MAN
In het Engels met Hollandse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 J

VRIJDAG 14, ZATERDAG 15 OM 12.00 N.M. "MIDNIGHT–SHO
PREMIERE, PREMIERE, PREMIERE van een gedurfde film KLEUREN. Zij was de symbool van de SEX. Een vrouw voor wie schaamte bestond. Haar lichaam was voor elke man die haar bezitten. Met:
OLINKA BEROVA – JOHN GARKO – LOU CASTEL in:
LUCRECIA BORGIA
In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 J

CINE RIO VRIJDAG 14 OM 8.00 N.M.

Een spannende film, in KLEUREN. Er werd een moord gepleegd had een van de meest perfekte alibi. U zou nooit kunnen denken de moordenaar was. Met: ROCK HUDSON in:
THE SPIRAL ROAD
In het Engels. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 0.75 BOVEN 18

WESCAR

vraagt voor spoedige indiensttreding:

a) 1e klasse lassers voor process-piping;

b) fleedwelding lassers voor pijpleiding;

c) 1e klasse pipefitters/ fabricators met ruime ervaring

d) crane operators PM30

Slechts ervaren lassers en fitters met goede getuigsch dienen te solliciteren.

Sollicitaties te richten aan de Afd. Personeelsz WESCAR N.V., Landhuis Gaito of telefonisch no. 9-3761.